

P. 6

生命的旋律
愛音樂教育的原動力
葉惠康博士

P. 7

基督教服務
推動職場宣教
商區福音使團

《號角月報》需要您的支持

《號角月報——香港版》由非牟利機構「基督教角聲佈道團」出版，每月發行100,000份，在香港和澳門逾600個地點免費派發。本報之辦報理念是要讓廣大市民透過文字及圖像，認識基督信仰的內涵和價值觀。本報的印製及發行費用每月約需12萬港元，如果您願意捐款支持我們，可以選擇以下不同途徑：

- 支票
支票抬頭請寫：「基督教角聲佈道團有限公司」，逕寄：香港沙田火炭坳背灣街26-28號富騰工業中心407室。
- 入帳
直接或轉帳存入匯豐銀行帳戶001-697002-001，然後把入帳收據郵寄上址或傳真至2148-3302。
請提供個人資料、聯絡電話、電郵及回郵地址，以便本報跟進。
註：捐款HK\$100或以上者，可獲發收據申請免稅。

撕破糖衣深層剖析

援交少女愛賺「快錢」，並不介意暴露身體，甚至進行性交易，這種現象與行為的形成，是否只歸咎於那些自甘墮落的少女？作為家長和老師，或社會的一份子，是否難辭其咎？為此，本報特別採訪了循道衛理楊震社會服務處，油尖旺青少年綜合發展中心的社工謝紀良先生（圖右）。

自我肯定·滿足慾望

謝先生表示，在處理的大部分案件中，援交少女多與家人關係疏離：「溝通不足，使青少年缺乏愛與關懷；但過度關懷，亦會使青少年產生壓迫感。這導致他們希望作出一些自我肯定的事。」

同時，社會的價值觀，也在潛移默化地影響著青少年，對他們進行「思想洗腦」。謝先生謂：「從前，吃喝玩樂是人們先付出努力，然後獲得的結果；要『先勞後逸』，是『延後滿足』的道理。」但現今的『即食文化』，成為了青少年的消費模式，看到自己喜好之物，要即時拿到手，加上社會鼓吹使用信用卡，可以「先使未來錢」，援交似乎能滿足援交少女賺快錢的慾望。

網絡弊端·通行無阻

另外，援交亦是網絡發達帶來的弊端，昔日從事賣淫需投靠黑社會，今日只要電腦在手，便通行無阻：「他們學網上的帖子介紹自己，留下通訊方法，便有客人聯絡他們，容易入行。」謝先生認為網上世界，造成集體認同的錯覺，令他們誤以為多人參與的事，便「無問題」。

朋輩影響·消除戒心

當然，朋輩影響也不容忽視。謝先生指顧客會把援交少女的資料，提供給自己的朋友，讓該少女有更多客源。而這些男士又會付介紹費，要求援交少女介紹同業：「此舉令其他少女消除戒心，認為朋友認識的客人不會出問題。」傳銷式的手法，使問題變得更嚴重與隱閉。

謝先生表示，社工們會從外展服務中，尋獲援交少女；有些是中心其他個案的事主，因為同時亦有援交問題；也有學校、警方、醫生等轉介的個案。「若成功找到一名援交少女，便會發覺她們身邊通常都有3至4個朋友，做著相同的工作。」

援助交際·危機四伏

援交帶來的危機，除了近日新聞所見的被虐殺外，還有毒打、性虐待、強姦、感染性病、懷孕、被偷拍照片等，這些都會對少女造成嚴重的心理影響。「有少女說，跟陌生人性交之後，人生第一次拿著兩張一千元紙幣，還有其他感覺嗎？她說心情一片空白。」對人歡笑，背人垂淚的例子亦不少，謝先生說，「他們對自我和身體的認同感會下降，受著被家人與男朋友揭發的壓力，想到性病會影響日後婚姻，開始出現心理問題，甚或有輕微憂鬱症的徵狀。」

走出困局·重整價值

為幫助援交青少年走出困局，謝先生所服務的中心，便有一個名為「愛自己·活得起」的計劃。「我們教導年輕少年要『愛



錫」自己，拒絕做出傷害身體及心靈的事情。」他們為青少年重整人生的價值觀，以小組遊戲探討兩性關係，建立他們的自信，發掘他們的興趣，甚至提供培訓機會，幫助他們找工作。

「預防勝於治療」是永恒真理，但只是靠社工的補救措施，是不足夠的，必須集合各界力量，方可幫助青少年懸崖勒馬。

再次強調·耕耘付出

社會文化是個強大的旋風，我們常用一件事情的結果，去評定是成功還是失敗。謝先生舉例說：「會考放榜時傳媒爭相採訪『十優生』，正生書院的考生則只是略略提及。正生學生的背景與處身之環境，我絕對相信他們付出的努力，要比『十優生』還多，但他們的耕耘，有誰過問？」

成年人不斷地批評青少年貪慕虛榮，但沒有想到他們自己的不是呢？「售價十多元的雜誌中，推介數千元的产品，牛仔褲售五、六千元一條，年輕人接收了甚麼訊息？」鼓吹憑『信心』去消費，那些追求內在美及好行為的人，自然聲銷跡匿，有的也只是冰山一角。

親子問題·主要樞紐

大部分青少年的問題，都由不良的親子關係產生。謝先生將親子關係，比喻為媽媽與抽氣扇的關係。抽氣扇對煮飯的媽媽來說非常重要，抽氣扇要常常清洗，否則藏在當中的污穢便愈積愈多，抽氣扇最終只能報銷。「媽媽要經常與子女溝通，多點支持和鼓勵，作他們的『Resources person』。若只對孩子痛打或責罵，孩子便不會跟你說心底話了。」

需要灌輸·正確知識

此外，家長尚要向子女灌輸正確的性知識。謝先生盼望教育局把性教育例為正規課程：「青春期開始，身體、心理都有變化。戀愛、結婚生孩子、夫妻關係、更年期，都是關乎整個人生的事，怎麼會沒有教育？」他認為學校不敢跟學生正面談性，亦成為教育障礙。「有校長認為，學生不會有性方面的問題。」假設學生不上互聯網，不看不雅書刊，但經過報章總會見到雜誌封面，會見到瘦身廣告中的模特兒，「教育界人士是否能夠瞭解學生們的想法呢？」

開放討論·適合指引

成人要與青少年持開放的態度，去討論性問題，「見到『嘅模』，問問男生希望有這樣的女朋友嗎，為甚麼？見到『型男』，又問問女生，她喜歡嗎？」謝先生表示，「我們不是為青少年的性問題下定論，而是與他們一起討論，聆聽他們的意見，再加以綜合，作出適合的回應和指引。」

在「援交少女」、「少年索K」問題日益嚴重的今天，家長、學校、社會必須正視問題，不可再「埋首沙地」，漠視危機；要不然，必會釀成社會禍害！

專題 金句：「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」
《聖經·提摩太前書》四章12節

援助交際 驚濤駭浪

去年4月27日，本港發生16歲援交少女王嘉梅被肢解案；兇手丁啟泰於今年7月27日，被法庭裁定罪名成立，判決終生監禁。這個駭人聽聞的悲劇，引起香港政府及社會人士對「援交少女」的關注。到底是甚麼誘發「援交少女」走上這條傷癢癢且危機四伏的路？

專題策劃及撰稿：周簡艷珍、黎芷茵、鄧惠蓮

本報特地走訪了香港青少年協會荃灣及葵涌外展社會工作隊單位主任陳文浩先生，他以前線人員的經驗，為我們分析援交問題在香港的情況，以及瞭解有關少女的心態。少女愛上援交，緣因是……

吃喝玩樂·滿足賺錢慾望

陳先生表示，援助交際出現在香港初期時，許多少女也是抱著可以吃喝玩樂的心態，但近期已改變至涉及性交易。他說：「更有女性以援交的名義，直接宣稱可以提供性服務，說得難聽點，即是『私鐘妹』。每次能夠賺取一、二千元，比起在快餐店上班，做得汗流滿面，每小時才賺得港幣20元的酬勞，援交的確可以滿足她們賺快錢的慾望。」

美麗名目·滿足物質需求

那麼，援交少女實際上與妓女有何分別？陳先生解釋：「年紀上，援交少女比較年輕，而且給人的感覺比較『純情』。妓女只提供性服務，援交少女則在名義上，表明只會陪男士去遊玩，讓人覺得有戀愛的感覺。」可是最終目的，援交是以出賣色相來賺錢；不同的是，它套上一個較美麗的名目去演繹及提供性服務。

無傷大雅：試一試又何妨？

「援交妹」代表「後生女」，年紀介乎15—25歲之間，以學生、文員的身分居多。讓人覺得可悲的是，曾有報導指出年紀最小的援交少女，只有12歲，其實是未成年的小女孩。古時候，女子逼不得已才淪落青樓，但今時今日的青春少女，又為何賣「肉」求榮？陳先生表示：

「性交對這些少女來說，似乎是一件無傷大雅的事，她們認為，跟男朋友也曾有過性經驗，現在做『援交』，既可賺錢又可去玩，一試無妨。」

他所接觸的援交少女，有部分來自窮困家庭，有實際的財務需要：「但大部分都是為了滿足自己的物質需求。可見，她們並不一定是成績差，有行為問題的壞學生，『Band 1』學校亦曾出現援交少女。」

服務對象：真的可以選擇？

援交少女的服務對象多為嫖客，他們目的是想與少女發生性行為。「電車男」一族也是她們的顧客，因為「電車男」人際關係比較薄弱，交不到女朋友，只可用金錢換取這些服務。陳先生認為，大部分援交少女都有一個錯誤觀念，認為自己可以「揀客」：「她們先與客人用msn溝通，用電話傾談，才選擇提供甚麼服務。」

她們誤以為對那些男顧客已有基本的瞭解，但不明白危機四伏的道理。許多事情都不在她們的控制範圍內，當中便有不少的少女，遭受虐待及性暴力對待。盼望少女們看清「援交」的真面目，千萬不要誤入歧途！

何謂「援交」？

「援助交際」，簡稱「援交」，是來自日本的名詞。早於90年代，日本少女與男士拖手、看電影、吃飯，以換取一些名貴禮物或援助金，當中不一定涉及性行為，但後來漸漸地演變成少女賣淫的代號。日本的一些電影、電視劇和書籍，都提及從事「援助交際」帶來的危機與傷害。2000年，「援助交際」從日本傳到台灣及香港，近年「援交」帶來的問題開始浮現，引起社會的關注。

人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。

持守貞潔 尋找真滿足

現今青年少漠視貞潔的重要，引起不少道德問題，不但身體、心靈受創傷，甚至觸犯法律問題。大衛城文化中心總監吳振智牧師，為此表示非常痛心，他呼籲成年人以身作則，教導青少年持守貞潔。

培養正確性觀念

對於援交，吳牧師認為是性開放的其中一個副產品。他說現時所謂的援交，根本是網上賣淫，有市有價，令更多青年彼此認同與沉溺性愛。援交對青少年的禍害，比毒品問題更嚴重，更難解決。

「社會對於毒品會明確指出其害處，可是政府卻不敢表示『性開放』有問題。」潮流文化將性愛與婚姻分割，又將性愛與戀愛掛鉤，甚或沒有戀愛也沒有關係。「我十分記得一位大學女教授，在電台節目中公開表示，禁止性愛去等候婚姻是錯誤的觀念。」為人師表的學者，尚且向青少年灌輸錯誤訊息，更何況只求收益的廣告傳媒。

「現今小學四年級學生開始談戀愛，非禮案發生於十歲兒童身上。面對許多與性有關的報道，家長應先問及兒女感受，切忌早早為他們下道德判斷。當他們有正確的觀念時，家長要極力讚賞，然後反問他們會如何處理。」吳牧師鼓勵父母以誘導方式，與子女談論性，相信青少年也有道德判斷能力。

拓闊人生的道路

我們都知道援交或性開放所帶來的不良影響，但轉個角度看，持守貞潔又帶來甚麼好處呢？「不會成為性的奴隸。」吳牧師表示，情慾只會逐漸地加深，使人沉溺，最後人被情慾所轄制。「你與一個人輕易發生性行為，



便可以再跟第二個、第三個發生性行為，終日為兒女私情醉生夢死。」這些行為同時帶來的結果，有未婚懷孕、墮胎、性病等。

持守貞潔便能與上述問題絕緣，青少年也有更多時間、空間去發掘潛質，追求學問和氣質，拓展人生的道路，享受青春，從中找到真正的滿足。

參與性教育講座

「貞潔運動」是大衛城文化中心推動的運動，提倡夫妻二人的恩愛與忠貞，作為青年人的榜樣；單親父母亦要貞潔；又鼓勵職場人士對婚姻要存盼望。而「貞潔校園運動」更是當中的重點項目，包括設立「學校講座」、「戀愛工作坊」等，向青少年宣揚持守貞潔，帶出雖曾經跌倒，也可悔改回轉的訊息。吳牧師說：「校長邀請我到學校舉辦性教育講座，因為他認為政府推行的只是『性交』教育，而不是性教育。」

尋找多方面幫助

當然，吳牧師表示要脫離性的誘惑，除了家長的關愛及老師的教導外，青少年還需要的是上帝的幫助。《聖經·哥林多後書》十一章二節記載：「我曾把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。」貞潔所指的是肉體、情感、靈魂的契合，「只要我們依靠主耶穌，祂一定會幫助我們持守貞潔。」

聽從聖經的教導

法律無明文規定禁止婚前性行為，但《聖經》則有此規條：「人要離開父母，與妻子連合，二人成為一體。」（《聖經·創世記》二章24節）當中包含了性，是肉體結合，更是情感交融，靈的契通。

《聖經》多次教導我們遠離淫行，逃避少年的私慾。吳牧師提醒戀愛中的青少年，懷中之人不一定會成為未來的太太或丈夫，不可與對方發生婚前性行為，既然戀人都不可以有性關係，更莫說是陌生了。因此，「援交」，絕不可也！

讓美善生根結果



港對於「援交少女」，雖然眾說紛紜，卻苦無良策；如何杜絕少女援交？似乎難以解決問題。為何有些少女願意出賣貞操，交換短暫的吃喝玩樂？很多專家都有所分析，綜合其原因，不外乎是家庭的親子關係、學校的教育方針、社會的價值觀念，都發生了問題。這是只講求經濟發展，不顧道德文明的結果；物質掛帥帶來的虛榮心，荼毒了我們的下一代。

相信近期眾多青少年的負面新聞，已引起成人社會的恐慌。不少人都想調校「笑貧不笑娼」、「今朝有酒今朝醉」、「不在乎天長地久，只在乎曾經擁有」的社會歪風，但可惜的是，很多人發現原來自己也在旋風之中，難以自拔，更遑論興起抗衡。人是群體生活的動物，在互相影響中推動社會潮流，因此，沒有人可獨善其身，更沒有人可推卸責任。面對社會的不良風氣，每個人都應自我反省，想想自己的思想行為、生活方式，對社會造成甚麼影響。若每個人都願意走正路，社會的風氣自然煥然一新！

然而最大的問題，是甚麼才是正路？甚麼才是道德的準繩？任何的真理，都有放諸四海皆準、恆久不變的特質；我們的良心，也會分辨是非曲直。「出於情慾的事，都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、嫉妒、醉酒、荒宴等」；而「聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、溫柔、節制。」若我們信靠恩賜聖靈及行善力量的上帝，棄絕邪情私慾，追求公義道德，便會結出豐碩的美善果子，為下一代帶來祝福！

行為特徵逐個捉 女兒援交怎麼辦？

想知道女兒是否投身「援交」行列？為人父母者可從以下幾方面觀察：

1. 她的衣著打扮是否跟平日不同，穿得較為暴露性感，喜歡打扮自己？
2. 她的衣著、手袋電話等，是否她的零用錢能夠負擔得起的？
3. 她有否經常外出，刻意隱瞞去處？
4. 她有否接聽許多電話，對方又不像她平日交往的朋友？
5. 她的行為是否神神秘秘，例如上互聯網和電話傾談的內容，都不想讓人知道？
6. 她有否開始疏遠家人，減少參與家庭聚會，經常以「有事」為理由？

若發現女兒有以上的象徵，便要開始留意她的行為，但即使是發現她真的從事「援交」行業，也不要勃然大怒，責罵或責打她，以免把她推入更深的深淵。此時父母應該冷靜思想：

1. 先從各方面分析為何女兒會從事「援交」，找出原因後對症下藥。
2. 如因父母自己行為不當，而引致女兒走入歧途，家長應先自我反省，改變自己的態度及行為，與女兒一起面對問題。
3. 溫和地與女兒開心見誠地交談，向她分析「援交」會對她造成甚麼傷害，引導她走向正軌。
4. 正面地為她安排有益身心的活動，幫助她結交正當的朋友。如因學業成績欠佳而無心向學，可為她安排補習功課，引起她的學習興趣。
5. 如發覺她不肯悔改，心理有問題或毒癮纏身，須早日尋求心理輔導及專業人士的幫助；如她受黑社會控制，就必須報警求助。
6. 一般來說，沉溺於罪中之樂的人，是很難馬上脫離網羅的。無知的少女，對於「援交」給予的「甜頭」，仍只知其樂，不知其害。因此，家長要長期付出關懷和忍耐，帶領浪女回頭。
7. 人的力量是有限的，本報提議家長為女兒禱告，鼓勵她參加教會活動，靠著上帝的力量，幫助她學習「逃避少年的私慾，同那清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和平。」

各位，請聽意見……

對於「援交」，一眾名人、專業人士有以下意見：



「希望傳媒和學校灌輸正面訊息，不是為錢甚麼都可以做。」
09年8月12日《星島日報》



「若透過網上進行賣淫，買賣雙方都可能觸犯刑事罪行。」
09年7月30日《明報》



「年輕人應該重視自己的身體，而學校亦應進行道德教育，讓學生有道德思維。要是年輕人覺得自己身體是寶貴的，那就算給她們一千萬，她們都不會出賣肉體。」
09年6月28日《明報》



「在網上發布提供性服務，已干犯本港法例第二百零一、四七條『唆使引誘他人作不道德行為』的刑事罪行，最高罰款一萬元及監禁六個月。」
09年7月20日《星島日報》



「所謂『援交』，根本是『網上賣淫』，香港青少年應潔身自愛，尋找正確價值觀，不要被金錢或物質引誘，出賣肉體。」
09年7月29日《明報》



「男女關係不是一場交易，而是應該著重感情。」
09年6月28日《明報》

《聖經》教導及中國明訓

《聖經·哥林多前書》六章18節：

「你們要逃避淫行。人所犯的，無論甚麼罪，都在身子以外；惟有行淫的，是得罪自己的身子。」

《四書·孟子》：

「富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈。」

《聖經·希伯來書》十三章4節：

「婚姻，人人都當尊重，床也不可污穢；因為苟合行淫的人，神必要審判。」

上帝不會見怪



「宗教是一椿屬於個人的事情，每個人都必須由他自己去探討出自己的宗教見解。只要他是出於誠意的，則不論他所探討的是甚麼東西，上帝決不會見怪他。每個人的宗教經驗是對他本人有效的，因為我已說過它是一種不容爭論的東西。」

《生活的藝術》林語堂著

根據統計，全球六十八億人口之中，信奉基督的宗教（包括羅馬天主教、基督新教以及希臘東正教）合共十七億四千多萬。換句話說，有五十—一億多人未曾信奉基督，從某個角度來說，他們可算是「異教徒」，我們應該如何去看他們的生命呢？

林語堂先生曾以「異教徒」自居。他說自己出生及成長於基督教家庭，父親是牧師，自己也曾經想去做傳道的工作；在自然感情方面，自問是向著基督教。但隨著自己長大，開始對一些傳統教義質疑，又看到好些匪夷所思、非理性以至近乎迷信的教徒生活現象，遂慢慢地離開了教會，過著很多年宛如「異教徒」的生活。

表面上雖然是「異教徒」，林語堂先生卻留意到自己內心仍然有一份嚮往和靠近美善的情況。「異教定義倒似能夠將宗

教從神學裡邊拯救出來，而恢復了它的信仰之簡單性和感覺之尊嚴。」在這裡，他為「異教徒」提出了一個另類的解釋，異教徒的心中不一定是沒有上帝，只是他對教會和神學的某些見解，不表同意而已。

林語堂先生接著又說，好些「異教徒」甚至更能領會宇宙之美、萬物之妙、星辰之神秘、上天之奇偉、人類靈魂之尊嚴，以至生死之奧秘等。這說法令我們想起《聖經》中使徒保羅所提及「未知之神」。許多人因著種種緣故，未必會成為基督徒，但只要心中嚮往這位「未知之神」，他們的生命也有美善的一面，上帝又豈會見怪他們呢。

信仰是個人的感受，每個人都有權選擇自己的信仰，但《聖經》明說：「我實實在在的告訴你們，信（耶穌）的人有永生。」（約翰福音六章47節）林語堂先生經過了幾十年的「信仰之旅」，65歲時再度成為基督徒，並以「大光的威嚴」，形容上帝的光輝。他在自由的探討中，誠然作了最明智的抉擇。◎

◇吳思源

反吸毒



這個暑假，驚聞青少年吸毒已蔓延至「社區爆發」。校內校外「一視同仁」，名校與非名校無一倖免。在這悠長的假期，父母與師長都顯得憂心忡忡，恐怕一不留神，孩子便陷溺於毒海。

現時政府對付吸毒，重點在宣傳它所引致的後果，苦口婆心地說出它的害處。在頭腦上，年輕人不可能不知悉毒品如何戕害身體。也許有些年輕人少不更事，認為「索K」不過是紓緩神經，輕鬆一下，玩玩又何妨，但到真的「上癮」了的時候，悔之已晚。亦有不少，明知故犯，若要他們說出毒品的禍害來，可能解釋得比我們更精準流暢。可惜，他們仍然選擇走上這條不歸路。

明知故犯，最教人痛心。為甚麼可以不愛惜自己的身體，一意孤行呢？他們選擇這條路，必然是當中能給予他們快樂。從另一個角度看，就是他們在生活上找不到快樂。快樂，源自成就感、安全感、關懷和愛，也源自對理想的追求，對生活的盼望。心無所託，沒有盼望，看不到前路，缺乏關愛，那只好「今朝有酒今朝醉」，玩了再算。

難怪有人認為，反吸毒之戰，真正的戰場不是毒品，而是社會整體的價值觀，在於年輕人有沒有拿著著正確的人生目標。當前經濟不景，家長為謀生計已疲於奔命，也許再沒有閒暇顧關子女；教師則被連番教改折騰不堪，擠不出時間跟學生閒談，多瞭解他們內心的鬱悶。年輕人游離在充滿誘惑的世界，「試一試」的機會多著，可一，可再，真是不足為奇。

新學年開始，萬望教師們在「趕課」之餘，停下腳步，跟孩子討論一下社會時事，現實人生，培養他們正確的價值觀，他們對前途的寄望；並且，抽一點點時間，問問身旁的孩子：「你近日怎麼樣？有甚麼開心或者不開心的事情嗎？」◎

◇曹綺雯

已無可選擇



十九歲的安仔，被救護車從深圳邊境，送進我們醫院急症室的時候，頭蓋骨已嚴重凹陷，骨瘦如柴，全身捲曲僵硬，目眩神迷，一直張口流沫，已失去

語言能力。

陪伴著他的父親一臉愁容，述說孩子因濫藥，在精神失控的情況下，失足從高處墜下，以至頭崩額裂，又因病情嚴重，未能及時回港醫治……可憐的父親更不時地自責疏於管教，眼泛淚光地問：「醫生，孩子以後一輩子便是這樣嗎？」吸食毒品造成難以康復的永久性傷害，相信他對這個答案已聽了無數次，只是還未能完全接受吧！

15歲的霞女被人毒打、強暴，頭破血流，臉上有許多處傷痕是被藤條狂打、刀劃所致！病歷表上有濫藥的記錄，陪伴她進醫院的母親，情緒激動，不斷在旁高聲責罵：「被打死更好，還留在世上給我麻煩！」但接著卻向身旁的警員苦苦哀求：「阿Sir，給一次機會啦！不要起訴孩子藏毒！小孩子是想賺「快錢」才會弄到這個地步！你看，她現在這樣子，也算是受害人啊！」

事實上，多年以來，已有不少的青少年，因濫藥被送進我們的診所。只是，近來新聞不斷地報導著學生在校園及公眾地方濫藥的事件，更有青少年因為藏毒，甚至成為毒品拆家而被

捕，引起社會廣泛關注和討論。繼青少年濫藥問題後，新聞又報導少女「援交」問題，情悅之嚴重更令人震驚！「援交」即「援助交際」之簡稱，源自日本，最初少女本著「以為自己有得揀」、「你情我願就無所謂」的心態，為獲得金錢而答應與男士約會，但現時「援交」已經變成為色情交易，少女不惜糟蹋自己的身體及前途來獲取金錢。而她們也常被麻煩「顧客」糾纏，或是被集團所控制，恐嚇她們要繼續「接客」，令她們痛不欲生。新聞更報導不少援交少女，因遇上變態兇徒慘遭毀容及強暴，亦有被殺、碎屍等命案發生，令人毛骨悚然。可是，當社會驚訝援交少女問題嚴重之際，援交少男又成焦點……

青少年問題如「火球」愈演愈盛，社會上討論不休。有人歸咎於家庭問題、有人歸咎於社會風氣敗壞、扭曲的價值觀等等。但無論如何，要處理家庭問題、要糾正歪風，都不是一朝一夕的事。縱使政府的禁毒宣傳不絕於耳、縱使毒害之患及援交之禍人所皆知，但仍未能產生阻嚇作用，年青人仍抱持一種「未玩夠」、「咩都要試下」的心態；更以濫藥為「潮」，藉此得到朋輩所認同而「埋堆」，甘願繼續深陷於毒品的泥沼中。

如今，眼前的安仔和霞女，如果讓他們重新選擇，他們是否仍會選上這令他們一生遺憾的路呢？可惜，我現在只可肯定：他們已經無可選擇！◎

◇樂人

寧願坐牢



早前一名16歲少女，因為分銷「K仔」被判入獄三年。案件令人慨嘆的是，法官原想判少女入教導所更生，但竟遭拒絕。再三追問，她才表示估計坐牢的時間，應該比留在教導所短暫，希望快些出獄，重投社會云云。

寧願坐牢，昔日會是英雄好漢為國為民、灑頭顱拋熱血的壯烈選擇，想不到，現在卻是年輕人不知好歹、悔意全無的表現，難怪法官直斥該少女愚蠢，令人痛心。

有人說，少女可能不知道入教導所後若表現良好，最快者半年便可重獲自由，而且在教導所內又有心理及職業輔導，對她重投社會應該有幫助。

不過，問題很可能出在「教育」和「職訓」上。16歲仍讀中三的被告可能是無心向學之輩，她留在學校也只是為了方便尋找「買家」。想到要在教導所內規律地接受「教育」和輔導，打從心底便「悶」死了；反而在監獄裡，有機會得到更多黑幫「師姐」的指導，在那兒「深造」三年，出獄後「有毛有翼」，便「海闊天空任鳥飛」，誰還有耐性去接受甚麼更生教育呢？

社會學家曾對「嘅模」出版寫真集的現象作如此分析：80年代後出生的年輕人，父母大部分是股市、樓市瘋狂炒賣的得益者，他們賺盡「快錢」，而他們的人生觀也在潛移默化中影響著兒女。這些兒女們便是今天初成長、也一心想賺「快錢」的年輕人。

寧願坐牢也不願入教導所的少女，正正是「賺錢要快、坐牢要快、出獄也要快」的典型，我們能不為這一群沒有明天，只知「快快快」的年輕人感到深沉的悲哀嗎？◎

◇李碧如

不快樂時也快樂



為甚麼我們不能快樂一點呢？

面對成功也好，失敗也好，健康也好，生病也好，都可以快樂起來呀！

就像淙淙這個12歲的小男孩。上月他開始在醫院接受癌症治療。

聽見護士姑娘叮囑：「淙淙！喂，淙淙！這裡是醫院，不是遊樂場，不要亂跑亂跳呀！」

淙淙媽說：「哎呀，說他蠢，他的確蠢，是弱智嘛！但弱智得那麼開心，不知道自己生病，不知道自己可能會死去，到醫院像去宿營，真不錯呢！」

老師附和說：「孩子好勇敢，只是要打針時才拉扯著你掙個死活。打完針，睡一會，又跟隔鄰床的孩子說笑、畫圖畫。淙淙完全放鬆，淙淙媽你也要放鬆，不要憂心煩亂，向好的方面想。孩子需要你照顧呀！」

弱智的孩子也是人，也要經歷生老病死，但他們似乎活得不用太費神。

例如，普通正常人會傾盡心力為自己建立自尊，拾級而上，不容人家藐視；但弱智孩子自出生便遭人

白眼，被人藐視看似已成定局。努力嗎？拚命向上掙扎嗎？似是妄想。

人家懂得寫文章而你只懂寫「天、地、人」；人家工作賺錢去旅行，你卻依然要媽媽拖著你的手去超級市場學習購物，如此這般被視為無實用價值的一族，怎會不遭人白眼呢？

然而面對生死關頭，躺在充滿藥水味的病床上，無論是正常人或是智障者，都得吃苦。這個時候，我們突然羨慕起淙淙來。

不是嗎？經過一個月的治療，孩子可以回家了。

還未脫下醫院袍，淙淙即吵著要吃薯片了。

主診醫生笑著說：「病，對淙淙來說，只是等於『無得返學』，此外他不會想太多，也不懂。普通人一旦患上癌症，都會憂心得要死，睡不穩，擔心家人、擔心經濟，擔心千百樣事，甚至意志消沉，怨天尤人，這樣只會加重病情。但這孩子在甚麼地方都能玩、能吃、能睡，不憂不愁，反而會康復得快一點。」

淙淙媽說了一句：「真是傻人有傻福呀！」高興得泣不成聲！◎

◇陳兆儀

以愛燃亮長者晚年



根據統計數字，現時全港約有87萬名長者；到了2033年，長者人口將急劇增至217萬人。由此可見，長者禾場廣大遼闊，急需大量工人前往收割莊稼。

我們（基督教福音會），除了每年都會籌辦《金色年華福音粵曲佈道會》，向社區中的長者宣講神恩外，同工及義工隊亦會每天去到港、九、新界各區護老院探訪，藉著床邊關懷，照顧長者的心靈需要，並以福音粵曲、讚美操及福音信息等闡明救恩，把基督的大愛帶給護老院的長者。在特別節日，我們會為院友舉辦特備節目，如「中秋贈餅行動」、「聖誕表關懷」等，把歡樂帶到護老院，讓長者感受到人間有情及上帝對他們的體恤眷顧。

20年來，主耶穌透過本會的同工及義工隊轉化了不少長者的生命。例如，義工初次接觸七十多歲的張伯伯時，只見他嘴角不斷流著唾液，兩腳不停發抖，雙手需扶助行架蹣跚而行。經過義工多次探訪關懷後，張伯伯最終決志信主。上帝

的大愛也實在奇妙，張伯伯信主後心境開朗，步履穩當，無需靠助行架走路，唾液長流的毛病也消失了。另外一位簡婆婆，年近百歲，積極參加本會在護老院舉辦的「長者栽培班」，《聖經》金句琅琅上口，心裡喜樂更溢於言表。還有一位李伯，曾被食道癌折磨得形銷骨立，初時對福音充耳不聞。同工及義工們以愛心關懷他，又為他流淚禱告，經過整整5年的探訪，他也終於在離世前接受了救恩。20年來，我們探訪了無數位孤單無依的年邁院友。他們經歷了上帝的大愛後，心靈得到安慰，從而帶著平安與喜樂安息在天父懷抱。他們的轉化激勵了我們，讓我們深深體會到流淚撒種，必歡呼收割。

長年累月呆在護老院的長者大多數晚景淒涼：有些被家人遺棄，有些終年臥床，有些已失去生命的盼望。然而，我們堅信基督的大愛能為他們的生命帶來曙光。深盼主內的肢體能起來與我們一同以基督的愛燃亮長者的晚年，竭力把圈外的老羊領回羊圈內，好叫父神的心得著滿足。◎

◇陳麗萍

纖體廣告的啟示



在港鐵中被「逼」看著一個「纖體」廣告，是上班、下班時最難忍受的經驗。切勿誤會，令我反感的不是廣告中所提：到了某一站，蜂湧下車的肥胖女人們；而是播映中的廣告，壓迫著車廂內的女人和男人，以某一標準去看女性的身體。

有人說，女性的解放是從對自己身體的醒覺開始，不過，消費社會的「纖體」潮流，卻是帶領女性走回頭路。女人以為那是對自己身體的解放，但卻是另一束縛。女人給「纖體」廣告欺騙了，以為那是回復女人的本色，其實它是把女性的身體看為女性自身。女人被規劃為「肥女人」或「瘦女人」，但誰也明白其背後的主要原因。

纖體本來不是壞事，如果只是一種健身的磨練，但它可惡之處，是把女性的身體標準化，美麗是它所定的方程式。美容市場把「美麗」製造成為一個偶像，正如

華爾街財經市場把「貪婪」鑄成它的「神明」。供奉偶像是要付上代價的，它要奪去女人的尊嚴，逼使女人受它所定的美麗標準而奴役。在這尊「偶像」之下，女人不惜付上昂貴的代價，來「救贖」自己的身體，如法國社會學家布德里亞（Jean Baudrillard）在《消費社會》一書所言。

追求美麗，成為女人對自己身體的指令，不自覺地發出一個「性賦值」的命令，說白一點，其價值在於「色情」，消費的對象是男人。跑了一個大圈子回來，女性原來沒有解放，仍迷失在自我與自己的身體之間。

嘅模寫真集和嘅模攞枕受到男性的歡迎，是對女性的一個警號。它在所謂「美麗」之外，另定了一個標準，叫做「年輕」。◎

◇羅錫為

媒體盡是女性的天下



最近翻開香港的報章、雜誌，新聞題材內容多是以女性為主，可見女性在媒體中的角色愈來愈重要。

新聞中的女主角可以分為個人或集體兩大類。女性新聞主角中，最令人注目的相信是外號「小甜甜」的龔如心千億元遺產案。今年的「十優狀元」共有十三位，但媒體似乎更重視來自銅鑼灣聖保祿學校的一位九優，卻患有弱聽的女生黃意喬，一個憑努力取得好成績的真人勵志故事。

女性集體當上新聞主角是好壞參半。正面的是，香港女性平均月薪三萬元者多的是，與同職男性薪金差不多；還有女性更喜歡在工餘時間進修。反面來看，則有「嘅模事件」和女生北上濫藥。「嘅模事件」引起城中熱烈討論，特別是本年書展「嘅模寫真集」的新書發布會，削弱了書展的教化功能，引起各界不同的反應。而「嘅模」兵團會考成績一敗塗地，更是意料中事。此外，香港青年北上濫藥的情況日益嚴重，近一年來被捕者中女性比例也呈明顯上升趨勢，較去年同期增加約一成半，當中更出現女學生成群結隊集體濫藥的極端現象。

女士們，請不要為可以當上新聞主角而沾沾自喜，反而要緊記《聖經·箴言》十一章22節所載：「婦女美貌而無見識，如同金環帶在豬鼻上。」及三十一章30節：「艷麗是虛假的，美容是虛浮的；惟敬畏耶和華的婦女必得稱讚。」◎

◇老冠祥

簡樸生活



親愛的Chris:

你可知道，你們這一代真的幸福！孩提時有玩具一大堆；食物可隨意挑選；新的衣服來不及穿便送給人；每年不同的假期去不同的地方遊玩。在你的字典上，似乎永遠沒有「缺乏」這個詞語。

想當年，爸爸因家貧，小時候只有一件買回來的玩具，其餘都是自製的，但卻也常常玩得很高興。吃飯時因綫菜不多，一口綫菜便要送下三口白飯，偶然多吃了一口菜也要捱罵！服裝方面，破了洞而要繼續穿的衣服、鞋襪是平常的事，最整齊得體的服裝莫如上課時的校服了，所以有時去一些要求整齊衣著的地方，我也會穿校服。

當時我們住在深水埗，距離賣舊雜貨的鴨寮街不太遠，所以家中大部分的生活用品，都是由該處買回來的。有時，買回來的物品質素太差，善於工藝的祖父，便會在家中為物品加工，使它們可以延長壽命。我最欣賞祖父的設計，是家中大門外的木閘。因為安裝鐵閘需花錢，祖父便動手造了一個木閘。門開了一個小洞，用手指撥弄機關，使它不用鑰匙也可打開，非常方便。後來鄰居注意到了，為了安全，他又加裝了另一個機關，使胡亂試開的人手指受困，拔不出來。

雖然從今日的角度去看，昔日我們的生活好像很窮，但奇怪地，在我的回憶中，我從來不覺得苦，簡樸的生活沒有給我任何壓力。為了省錢，每天走路45分鐘上學，我也從不覺累，反而每天走過的店舖，碰見的人物，欣賞的「風景」，都成為我童年美好的回憶。渴慕多年去迪士尼樂園，到長大後終於成行的那種喜樂，相信不是常去旅行的你所能理解的。

Chris，今日的我並不是很貧困，但你有否發覺我們都不是胡亂花錢的人。可以省的，何必浪費呢？不需吃那麼多，為何為了面子而在食店要很多的食物呢？穿著整齊得體又何必一定是名牌呢？是否每年都必須花大筆錢到外地旅行呢？

Chris，對於簡樸生活，你一定有些意見。最現實的問題是你要面對朋友。我知道，他們的父親當中有不少是富有的，你和他們在一起，也不想顯得太「寒酸」。是的，該用的錢也一定要用，但表白自己的家境並非一件羞恥的事，表達自己用錢的理念，別人也會尊重。假若朋友是勢利的，勉強自己長久去遷就也不是解決的辦法，是嗎？

Chris，你有沒有發覺，我並非守財奴。一直以來，你一定會注意到，我對自己很節儉，但對別人卻闊綽：自己不會買來自用的，卻常常送給人。為了使對方滿足快樂，上好的館子宴客也毫不考慮；為了完成一件有意義的事工，我也會申請假期，出錢出力地參與。為甚麼？因為我有一個信念，我擁有的，全是上帝給我的恩典。用得其所的金錢，是我最大的喜樂；使他人快樂，亦是我最大的快樂。

約翰衛斯理，一位著名的神學家所說的話成為我一生的座右銘：「盡力賺錢（Gain all you can）；盡力儲錢（Save all you can）；盡力捐錢（Give all you can）。」Chris，第一、二句，你一定明白，第三句，是一種為神為人付出的行為，我做了，也希望你也願意去做，使你也得喜樂。☺

爸爸 字
郭朝南



世間情路：

「你」的肝臟出現了一個大約 5cm 的腫瘤，目前不知道是良性或惡性，不過我建議你最好儘快動切除手術，再進行後期的治療……」醫生的一番話，讓瑋妍的心亂得糾結起來，而身邊的丈夫早已無助地流下了淚。

1997年之前，瑋妍是一個平凡的家庭主婦，有一個愛她的丈夫、一個可愛的兒女。當時丈夫的裝修生意非常好，瑋妍在投資方面又大有收穫，一家三口樂融融。

但97年的一場金融風暴，瞬間捲走了櫃檯與瑋妍過千萬的財產，櫃檯的裝修生意更一落

千丈。當時，瑋妍看到自己所擁有的一切化為烏有，變得茫然，腦子裡一片空白，不知道應如何面對未來！

接下來的數年，一家三口靠著僅有的積蓄與櫃檯零散的收入，來維持生活，雖然拮据卻不至於匱乏。直到2003年的「沙士」，櫃檯一家三口再度被推入經濟壓力的深淵。他的工作收入幾乎等於零，積蓄也無法支撐太久，家庭的經濟已陷入了谷底。

一天，朋友向瑋妍提出合夥做回收生意。櫃檯與瑋妍是虔誠的基督徒，有固定的團契與崇拜生活。當瑋妍提出要與朋友合夥做回收生意時，櫃檯強烈地反對，除了擔心瑋妍無法處理股東間複雜關係外，過長的工作時間、髒亂的工作環境，可能影響信仰生活，都是櫃檯質疑與不贊成的原因。但瑋妍卻因急於改善家庭的經濟環境，而說服了櫃檯讓她嘗試，並承諾只要公司有盈利便會離開。身為丈夫的櫃檯看到妻子心意已決，只好答應。

四年來，瑋妍經歷了非一般人所能承受的壓力：複雜的人際關係、超長的工作時間、空白的信仰生活與疏離的家庭關係，讓瑋妍心力交瘁。經過了四年，公司確是有盈利，但是股東卻寧可轉而



一世扶持

投資，而不願分紅利給她，這使瑋妍更加無法全身而退！櫃檯看在眼里，雖感無奈卻愛莫能助，唯有不住地為妻子禱告！

在一次例行的身體檢查，瑋妍驚覺原來死神已在身邊！四年內日以繼夜的工作，加上不規則的飲食習慣，讓瑋妍的肝臟產生了病變，5cm的腫瘤如同定時炸彈，在她的身體裡面開始計時爆炸！夫婦倆都慌了。櫃檯不斷地致電給團契中的弟兄姐妹徵求意見，瑋妍雖然能勇敢地面對，卻難掩恐懼之情。最終，夫婦倆整夜禱告，把事情交託於全能的上帝，櫃檯更承諾不論前路有多難走，都會陪伴在瑋妍身邊！

瑋妍在接受肝臟切除手術之後，重新檢視自己的生活，在這一次的經歷中，她看到了丈夫在自己堅持做生意時的退讓與包容、在自己最忙碌時候的默默付出，在自己最脆弱時候給予無微不至的照顧。甚至在自己手術後，幫忙處理公司退股及在一些細節安排上的奔走，瑋妍體會到夫婦倆最可貴的扶持之情。在丈夫的身上，瑋妍看到了上帝的愛！☺

◇張鈺群

打通知識的幕後黑手



根據教育統籌局2007年發表的《通識教育科課程及評估指引》：「通識教育科是讓學生探討課題，涉及不同處境下的人類境況，藉此幫助學生理解現今世界的狀況及其多元化特質。本科旨在幫助學生在學習過程中聯繫各科的知識，能從多角度研習不同的課題，從而建構與他們所身處的現今世界直接相關的個人知識。本科的獨特性在於培養學生的獨立學習能力和跨學科思考技能。」

最近，電視中有多名講者認為，可以把香港的通識教育定義為「知識的打通」。但誰去把知識打通呢？要打通哪些知識呢？是否有些知識可以被打通而有些卻不能呢？

記得我唸大學時便有「通識」一科。當時，同學們興高采烈地選讀自己有興趣的課目，那管你是「文科人」去選修醫學知識，「理科人」去選讀中國文化的科目。曾打趣地說：「通識 = 通

通都唔識。」從某一角度看，因為在此科，我發覺了知識的無窮無盡，自己不懂的真多。由另一角度想，則是我尚未發覺通識學習有甚麼重要性。直至畢業後數年，與同學聊起來，才醒悟到大學時代獨有的「通識」，加強了我們思考的深度及闊度，乃至多角度。

可是誰來幫助我們打通這些知識呢？其實，學科本身並未教授了甚麼秘訣，只是一些基本或入門的知識簡介，有趣的是我們吸收了這些知識，腦袋竟會自己工作，把過去所認知的有關知識或經驗結連起來，形成一個強大的知識網絡。至於哪一些可以連結起來，哪一些不會連結起來，真是因人而異了！例如：提起下雪，我們可能會想起冬天、雪人、下雪的國家如日本等；愛斯基摩人對「雪」的形容便有十個以上，那是我們居住於亞熱帶地方的人所不能明白的。由此可見，知識的通過必需要由自己發掘，不能「假手」於人，或單由老師教授一套特定的思考模式，甚至提供一些答案哩！☺

◇羅婉珊



從早上十時起，留戀於連鎖式快餐店的，除了家傭和小孩外，「天使一族」的人數便佔了不少，甚至店內的「耆英」、中年人、壯年人也增多了！

香港這個「彈丸之地」，在全球化的急劇轉變中，文化、經濟飽受衝擊。美國，這個電影大國不斷地向海外輸出「好萊塢式的生活方式」（Hollywood Life-style），不但成功地使國內的人相信，更讓國外的人相信，這種生活方式雖然出現在夢想中，但卻是可以追求的。例如：視為濫雜而不需要負有道德責任的性關係；炫耀而不是必需的購買生活方式；還有人為追求「自由自在」的生活而酗酒、吸食大麻……

這兩個月來，香港的失業率沒有明顯地上升，但卻仍然保持著約百分之五，就業不足率更有增無減！中產階層的失業率也在上升，青少年人中的「雙失者」更佔其中百分之二十以上！

「爸爸讀書少，就業十分困難；你讀書多，為甚麼整日遊手好閒？不要怕辛苦，出外找一份『學師仔』，將來也可以有一技傍身！」

「整日呆在家裡做甚麼？書，我已供你唸完！你也19歲了，出外找工作吧！」

「爸爸，我已經報名參加少女模特兒訓練班，可以給我5,000元化妝和服裝費嗎？我有一工作便還給你！」

「爸爸，可以給我500元嗎？今天要和朋友慶祝生日。」

「爸爸，我前往美國的升學計劃是否仍然進行？」

「爸爸，媽媽是否也被裁了？今天網絡上公布：她工作的母公司，在美國申請破產保護令。」

雙重對立

面對這個變幻莫測的時代，天使們的世界顯得非常對立，他們既面對現實的生活，又活在虛擬、甚至是虛幻的資訊世界，這讓他們在成長過程中，經歷一個未能完全可以融合的「對立」！

他們的另外一個「對立」面，便是家庭中的失業情況！在「草根」階層中的「雙重雙失」——父母親失業，加上「雙失」的自己，無形中給家庭形成了更大、更多的張力和壓力！中產家庭成員的失業，也形成另一種張力，他們需要重新適應和調節以前那些花費較多的生活方式。

令人傷腦筋的是，在這種需要處理的負面情緒湧現的時候，家長們帶有歉疚、習慣與「望子成龍」的觀念交織一起，成為天使們成長的「溫室效應」，為他們提供了一個照顧的環境，使成長的天使欠缺獨立生活或處理逆境的能力。這都是由於家長們難以處理內心的沮喪和對失敗的誤讀：認為中年失業就是人生的失敗點。於是，在一個同住的空間中，以上摩擦、衝突、負面的回應、敵意或純屬誤讀的對話便隨處可聽！

各位「大朋友」，讓我們表現得豁達一點吧！生命比生活模式重要。我們的天使，需要擔起自我負責的生活，只有這樣，他們的生命才可以「圓融」，才可以更豐富！

最後，以耶穌基督的一句話作彼此鼓勵：「所以不要為明天憂慮，因為明天自有明天的憂慮，一天的難處一天當就斃了。」（《聖經·馬太福音》第六章34節）☺

◇林容少蕙

最新免費活動消息



歡迎教會、機構、團體提供免費活動資訊。請於每月10日前，致電本報2148-3301索取表格填寫，並於同月15日前，電郵至hongkong@cchc.org或傳真至2148-3302。惟版面有限，本報保留刊登及刪改權。

日期：13/9（星期日）
時間：10:00
地點：金巴崙長老會寶靈堂【將軍澳健明邨明域樓地下B,C翼】
主題：《夢·想家》主日崇拜
活動性質：主日崇拜
主辦單位：金巴崙長老會寶靈堂、真証傳播
查詢：27060111 / 97552962

日期：18/9（星期五）
時間：10:30
地點：香港聖公會施洗聖約翰堂【將軍澳寶琳北路103號】
主題：《紅虹福音粵曲》佈道會
講員：紅虹女士
活動性質：佈道會
主辦單位：香港聖公會施洗聖約翰堂、真証傳播
查詢：22744883 / 62428235

日期：19/9（星期六）
時間：15:00
地點：香港聖公會施洗聖約翰堂【將軍澳寶琳北路103號】
主題：《紅虹福音粵曲》佈道會
講員：紅虹女士
活動性質：佈道會
主辦單位：香港聖公會施洗聖約翰堂、真証傳播
查詢：22744883 / 62428235

日期：20/9（星期日）
時間：9:30
地點：中華完備救恩會大埔堂【大埔（太和邨）林村公立黃福鑾紀念學校一樓禮堂】
主題：《144枝箭-劇場版》主日崇拜
講員：譚智明先生
活動性質：主日崇拜
主辦單位：中華完備救恩會大埔堂、真証傳播
查詢：26643644

日期：20/9（星期日）
時間：11:15
地點：中華完備救恩會大埔堂【大埔（太和邨）林村公立黃福鑾紀念學校一樓禮堂】
主題：《144枝箭-劇場版》主日崇拜
講員：譚智明先生
活動性質：主日崇拜
主辦單位：中華完備救恩會大埔堂、真証傳播
查詢：26643644

日期：20/9（星期日）
時間：15:00
地點：循道衛理聯合教會九龍堂【油蔴地士居道40號】
主題：《紅虹福音粵曲》佈道會
講員：紅虹女士
活動性質：佈道會
主辦單位：循道衛理聯合教會九龍堂、真証傳播
查詢：23851764 / 60217107

日期：22/9（星期二）
時間：19:30
地點：中國基督教播道會港福堂（金鐘夏慤道16號遠東金融中心1樓1號室）
主題：自由人·自由行
講員：譚子舜牧師
活動性質：福音講座
主辦單位：星期二晚查經班
查詢：8114 2241, www.tnbsc.org

日期：24/9（星期四）
時間：14:30
地點：香港浸信教會好鄰舍福音堂【香港德輔道西410-418號太平洋廣場10樓】
主題：《紅虹福音粵曲》佈道會
講員：紅虹女士
活動性質：佈道會
主辦單位：香港浸信教會好鄰舍福音堂、真証傳播
查詢：25407263 / 92296124

日期：27/9（星期日）
時間：9:30
地點：基督教宣道會錦繡堂【香港元朗錦繡花園金竹北路32號（湖畔）】
主題：《紅虹福音粵曲》佈道會
活動性質：佈道會
主辦單位：基督教宣道會錦繡堂、真証傳播
查詢：24714294

日期：27/9（星期日）
時間：11:30
地點：基督教宣道會錦繡堂【香港元朗錦繡花園金竹北路32號（湖畔）】
主題：《紅虹福音粵曲》佈道會
活動性質：佈道會
主辦單位：基督教宣道會錦繡堂、真証傳播
查詢：24714294

日期：29/9（星期二）
時間：19:30
地點：中國基督教播道會港福堂（金鐘夏慤道16號遠東金融中心1樓1號室）
主題：《啟示錄續篇（七碗）》
講員：何仲何醫生
活動性質：福音講座
主辦單位：星期二晚查經班
查詢：8114 2241, www.tnbsc.org

日期：8/2009—3/2010
地點：可選擇於屯門區、荃灣區、葵涌區、深水埗區或九龍城區
主題：《有里常在》社區義工招募計劃
講員：註冊社工
活動性質：義工訓練：安排探訪長者、支援長者生活（如外出陪伴、協助購物）、長者活動協助等。
主辦單位：仁濟醫院長者中心服務
查詢：2779 2557吳姑娘



尊重兒童

國內有一對夫婦，他們很愛自己的孩子，經常去參加一些關於教養孩子的講座。有一次，他們參加一場「蒙特梭利」教學法的講座，感覺非常好。他們聽到成人應該尊重孩子，事事以孩子成長的需要為出發點，滿足孩子，使孩子成長得更完美。他們便回家，把家裡的東西，都改裝或加裝成適合兒子使用的高度，甚至洗手間也不例外。

瑪利亞·蒙特梭利是意大利人，生於1870年。1907年，她在羅馬創辦了第一所「兒童之家」，集合了60位3至6歲的幼兒，將自己的教學理念，實行在教學活動中。她主張創造一個良好的學習環境，在多樣化的教具操作中和教師的啟導下，讓孩子進行自我教育。蒙特梭利的教學方式非常成功，時至今日，世界各地的學校，都採用她的主張和理論。

蒙氏主張成人要尊重兒童，教學應該以兒童為本位，以兒童的身心需求及學習，作為設計環境和教學的原則。今天，我們看見幼稚園裡的桌椅，都是適合小孩使用的呎吋，便是受了蒙氏的影響。

但是，如果家長只是考慮孩子的需要，事事講求滿足孩子，那便是變成溺愛，不是尊重兒童。真正尊重兒童，除了關注他們的需要外，還要在表達關注的時候，加上禮貌的對待。

我們都見過，或者自己也曾經歷在關注孩子需要時候，遇上他們不合作。但若我們對他們呼喝，便是不尊重。中國人有句話說：「己所不欲，勿施於人。」《聖經》內也有句說話：「你要人怎樣對你，你也要怎樣對別人。」我們都不愛被別人呼喝，我們都希望別人對自己有禮貌。所以下一次，如果我們的孩子不肯吃飯或不合作的時候，我們寧可選擇用其他的方法幫助他，也千萬不要因滿足一樣較次要的需要，而忽略了他更重要的需要：被尊重！

◇黃少蘭

與孩童一起讀經



華人社會中，能抽出時間與子女一起閱讀的父母不多；能每日按時將故事讀給孩子聽的父母便更少。以前估計這可能與國人接受的教育水平有關，但近年來普及教育在兩岸三地推行，國人的「文盲」減少了，閱讀能力也相對提高了。

能促使下一代健康成長，增加親子教育的成效，陪伴子女閱讀或在床邊誦讀故事，確實是有效方法之一。若將生動有趣且有益的故事，在幼兒認知初探之際，好奇尋索之初便予以滿足，既可以建立良好的親子關係，亦可建立為父母的權威地位。

然而，身為基督徒的父母，往往忽略了《聖經》故事是既有效又有益的故事。這也許和他們本身未當過神話語的甘甜，或未領略過神話語的美好及益處有關，所以他們根本不予以重視，也不嘗試將《聖經》故事告訴下一代。筆者

蒙神恩待，賜予一位孫兒，當他來我家「短住」之際，那時他還不足兩歲，十分活躍！在晚上時間，我便對他說：「爺爺講故事給你聽，好不好？」他說：「好。」我們便靜坐下來，我將大衛的故事口語化、活動化地描述給他聽。一個好動，不能靜下來超過五分鐘的小孩子，竟然可以安坐長達20分鐘之久，並且不轉睛地看著我每一個表情，專注地留意著我每一句話。經過此次之後，每當我晚上說：「來講故事好不好？」他便會放下玩具聽我講故事。而在我邊講邊讀那本具有插圖的《兒童聖經》時，他更似識不識地回應。其實，在講給他聽之際，也可讓自己回味神的作為。

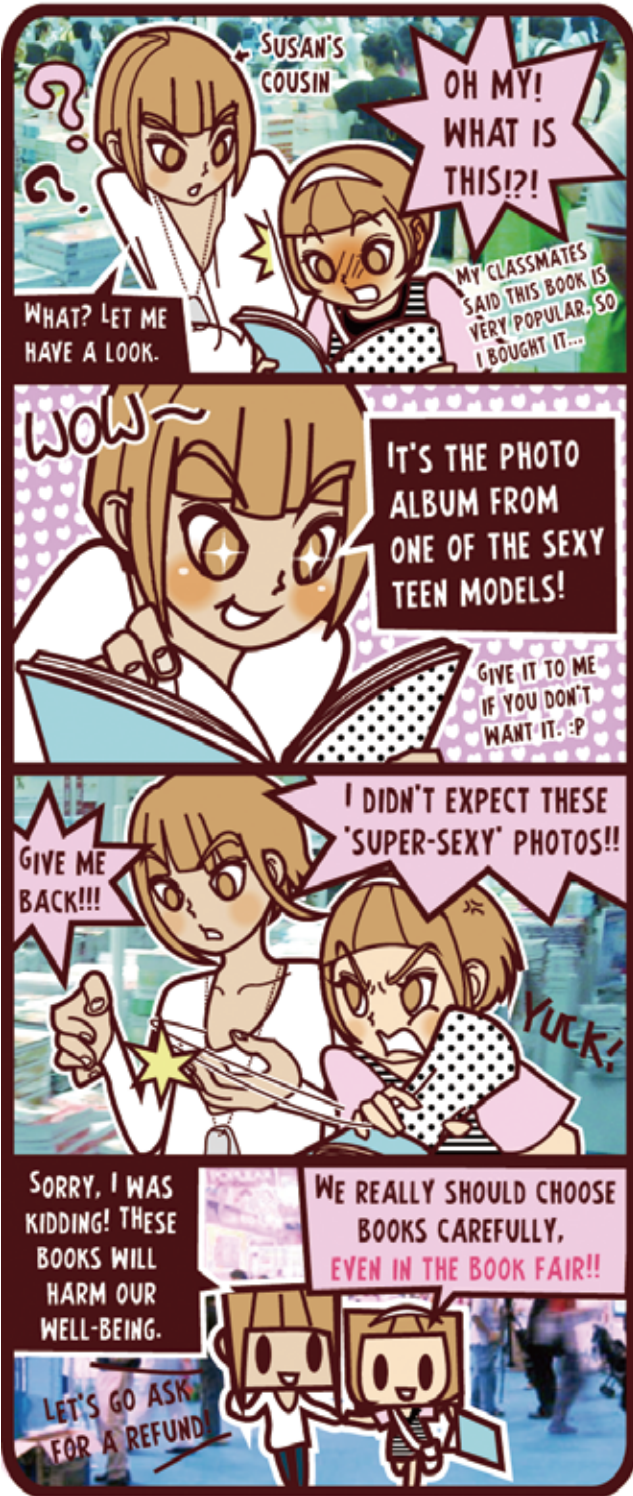
在忙碌的生活中，不少父母可能自己讀經也沒有時間，但何不嘗試為了自己孩子的成長以及讓他們更早地認識上帝，每天抽出廿分鐘與他們一起讀《聖經》故事呢？

「教養孩童走他當行的路，就是到老，他也不會偏離。」《聖經·箴言》(二十二章6節)

◇樓恩德



EDITOR: ALISON CHOY + ILLUSTRATOR: PEGGY CHU



本報看重讀者們的親子關係，藉著父母與孩子學習英語的時刻，增加他們溝通的機會。使用這教材的方法如下：

- (一) 請你與孩子一起朗讀這卡通故事及本月金句；
- (二) 透過所讀的文章，引導孩子分享他們的看法和經歷，藉此提升他們的品格及學習如何與人相處；
- (三) 又鼓勵你的孩子完成以下的練習，於本月31日前寄回本報，我們將寄上一份小禮物。

本月金句 Bible verse of the Month

「你要逃避少年的私慾，同那清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和平。」(《聖經·提摩太後書》二章22節)
「Flee the evil desires of youth, and pursue righteousness, faith, love and peace, along with those who call on the Lord out of a pure heart.」
(2 Timothy 2:22)

Message Dialogues

A: What are you reading? 你在閱讀甚麼？

B: Oh! I bought this book from the Book Fair, the girl in the book is very sexy. It is recommended by YY magazine. 噢！我在書展買了這書，書中這位女孩很性感。這本書是由YY雜誌社推介的。

A: Sam, I think we have to be careful when choosing books. Not all the books are good for us. 山姆，我想我們要小心去選擇一本書，並不是所有的書都適合我們去閱讀的。

B: I thought all the books in the Book Fair are good. 我以為書展展出的書都是好的。

A: This is not correct. Mass Media has reported that book in details, but God has taught us that we should avoid sexual immorality. 不是這樣的。雖然很多媒體詳細報道這本書，但上帝教導我們要遠離性的放蕩。

B: Oh... My...God... I have made a mistake! 噢……我的……上帝……我錯了。

A: We are lucky that it is never too late to confess. The Lord will forgive us. 我們很幸運，因為向上帝承認自己的錯誤，是永遠不會太遲的，祂一定會饒恕我們。

B: I will throw this book into rubbish bin. Thank you, my friend. 我會把這本書扔掉，多謝你。

Word Puzzle:

Find the words in the vocabulary list. 請於下列字謎中找出本期的生字。

P	X	S	H	S	C	E	Y	G	R
C	O	A	E	H	K	X	S	N	I
R	R	P	O	X	D	P	V	I	A
M	Y	O	U	S	Y	E	T	E	F
A	S	N	C	L	R	C	E	B	M
E	K	O	O	B	A	T	E	L	U
O	T	O	H	P	E	R	N	L	B
C	L	A	S	S	M	A	T	E	L
E	M	O	D	E	L	B	K	W	A
I	S	S	V	G	U	A	O	B	G

Vocabulary:

- | | | | |
|---------------------|--------|--------------------|-------|
| 1. classmate (n.) | 同學 | 6. expect (v.) | 預計、預料 |
| 2. popular (adj.) | 受歡迎的 | 7. harm (v.) | 傷害、損害 |
| 3. photo album (n.) | 相簿、寫真集 | 8. well-being (n.) | 身心健康 |
| 4. sexy (adj.) | 性感的 | 9. choose (v.) | 選擇 |
| 5. teen model(n.) | 年輕模特兒 | 10. Book Fair (n.) | 書展 |

孩子姓名：（英）_____

（中）_____ 性別：_____ 出生日期：_____

地址：_____

電話：_____ 電郵：_____

請在孩子完成上面練習後，剪下本欄逕寄：《號角月報》ENGLISH CORNER，香港沙田火炭坳背灣街26-28號富騰工業中心407室Ms. Alison Choy收。 0909

愛音樂教育的原動力

葉惠康博士專訪

七月香港的天氣，乍雨乍晴，淅淅瀝瀝的夏雨，交響著絡繹不絕的人聲車聲；這首凌亂嘈雜的都市樂章，在進入「葉氏兒童音樂實踐中心」時突然變奏，改奏音韻悠揚、生動活潑的樂曲。該中心的創辦人葉惠康博士，從事音樂教育四十多年，不單是香港音樂界的翹楚，更是兒童音樂教育的前驅。能面對面地聆聽他暢敘生平，實感榮幸！



北美演出·載譽歸來

具有這樣的眼光和遠見，無怪乎葉博士的門下人才輩出，成為香港音樂界的歷代宗師。他的三位女兒，便是最好的典範；他的長女葉羨詩，現任「葉氏兒童音樂實踐中心」副音樂總監及指揮；幼女葉亦詩，則是職業歌劇排練的聲樂指導和鋼琴伴奏。當提及次女葉詠詩時，葉博士露出了燦爛的笑容：

「她在音樂界聲名顯赫，不但是香港小交響樂團的指揮和音樂總監，更是香港的太平紳士。從前別人提起她時會說：『這是葉惠康的女兒。』現在別人提起我時會說：『這是葉詠詩的老爸。』哈！哈！哈！」

克紹箕裘、後有傳人，是每位父親都感到驕傲和滿足的，怪不得葉博士打從心裡笑出來。今年8月，葉博士率領香港兒童交響樂團，前往北美演出，行程包括加拿大多倫多、渥太華；美國紐約和華盛頓D.C.。葉博士說：

「這次隨團演出的成員，都是香港青少年兒童的音樂菁英，很多位曾獲國際音樂比賽冠軍，他們超水準的優異成績，是有目共睹的！」

親愛的讀者：由葉博士指揮的香港兒童交響樂團，如今載譽歸來，讓我們對這位終身奉獻給音樂事業的前輩，送上祝福和敬意！

◇樂怡



培育人才·從小做起

豁達的人生，來自豁達的心靈；人最大的福氣，是懂得輕看苦難，明白苦難帶來的正面訊息。葉博士於1961年，與同甘共苦的葉太太回到香港與家人團聚，當時手中只有一元港幣。

他從1963年在香港浸會大學任教開始，到1969年開始為該校籌建音樂系，1973年成立，並擔任系主任20年。又先後創辦了香港兒童合唱團、香港泛亞交響樂團、葉氏兒童音樂實踐中心、葉氏兒童合唱團、香港兒童交響樂團、葉氏兒童音樂劇團等等，被譽為香港的「兒童合唱團之父」。他的演藝足跡橫跨七大洲、五大洋，在世界各地所獲的獎項、殊榮，更是數之不盡。

1983年，他創立的「葉氏兒童音樂實踐中心」，推行優質兒童音樂藝術教育，啟發藝術智能，課程包括了由幼兒一歲半至十七歲的合唱、樂器、音樂劇等音樂教育課程，範圍之廣，可稱為全方位的音樂藝術教育。為何他對兒童音樂教育情有獨鍾？

「其實，從事兒童音樂教育，並非我當初的心願，年輕時我只想做作曲家、指揮家。但當我成為樂團的指揮及音樂總監時，發現優秀的音樂人才，需要從小培養。特別是樂器實踐，如沒有經過正統的訓練，便很難在音樂上進步。因此，若要推動音樂藝術，便要推動兒童音樂教育，兒童音樂教育，是十分重要的！」葉博士強調說。

至於從事兒童音樂教育，甚麼是最重要的元素？葉博士語重深長地說：

「最重要的是愛小孩子，若不愛小孩子，是不能從事兒童教育的。愛，是「教養兒童，使他走當行的路」的原動力！」

浸信會神學院音樂藝術博士。如此紮實的音樂根基，是他在音樂界起飛的平臺。

「其實，我在1949年中學畢業時，很想專攻音樂，但遭父親反對。他說學音樂將來沒飯吃，我只好去學工程。後來中華人民共和國成立了，在新的制度下，從事任何職業的月薪都是36元。當時三姊是北京協和醫院的醫生，她對父親說：『既然人人都是36，不如就讓么弟學音樂吧！』這樣，我便有機會考進了燕京大學音樂系。」

超越苦難·必有後福

《聖經》記載：「萬事都互相效力，叫愛神的人得益處。」若當年不是「人人36」，便浪費了葉博士的天才。說起上帝奇妙的安排，他披露了一段鮮為人知的經歷：

「我在1955年畢業於中央音樂學院作曲系後，被派往湖北武漢工作。因我說話不小心，被打成右派，曾被關在勞改營18個月。那是我人生的低谷，其他不想多說，只說我被關進去時是165磅，出來時是88磅，其中的苦楚便不言而喻、可想而知。

「那時呼天天不應、呼地地不聞，我曾懷疑過上帝是否存在；當我想結束自己的生命時，上帝在心中給我指示，讓我明白生命是上帝所賜的，要好好珍惜。現在回想起來，我對這段經歷只有感恩、沒有怨恨。

「因我出身於較富裕的家庭，對自己所擁有的東西，從來不知道珍惜。這段寶貴的經歷，加速了我成長的過程，讓我學會珍惜每個機會，珍惜每件事物。更讓我學到小心言行，從此專心致志，只問音樂、不問政治，對我的人生可謂大有益處。」

碰撞碰撞·成為指揮？

在香港若說人「排行第九」，是譏笑人「不中用」的意思，但這位備受寵愛的「老九」，不但出色當行，還在世界樂壇名馳遐邇。到底他在甚麼時候，對音樂產生了興趣？葉博士幽默地說：

「大概是甫出生即被音樂陶冶吧！我們家中九個兄弟姊妹，每個人都學習音樂，或是彈鋼琴、或是拉小提琴……各從所好。我從嬰兒時代開始，便耳濡目染，一會兒碰碰鋼琴、一會兒弄弄小提琴；後來自己又學大提琴，如此碰撞碰撞，便成了交響樂團的指揮。」

這自然是笑話。葉博士早年肄業於燕京大學音樂系，後於中央音樂學院畢業；1970年獲美國南方神學院頒發碩士學位；1979年成為美國西南

敬虔後裔·排行第九

葉惠康博士雖然年近八十，但雙目炯炯有神，說起話來不緩不急，很有學者的風範。當被問及他的家庭背景時，一聲「說來話長」，便打開了話盒子：

「我出生於基督教家庭，祖父早年遠赴美國，起初從事洗衣工作，後來信了耶穌，接受神學訓練，並被西差會派回中國，成為廣州東山早期的傳道人。父親接受良好的教育，畢業於日本東京帝國大學醫學系，回國後在廣州行醫濟世。

「他是位十分熱心的基督徒，在兩廣浸信聯會擔任主席，1927年到美國與美南浸信會磋商，在廣州籌辦兩廣浸信會醫院，並在醫院落成後，擔任院長十多年。此後又致力推動教育，帶領兩廣浸信聯會的同道，在廣州參加了培正、培道等多所基督教學校的校董會管理工作。

「父親全心全意事奉上帝，每天上午在教會及醫院義務工作；下午才回到診所治療病人，為的是「自織帳棚」，維持一家十一口的生活。天父賜他多子多孫，他和母親總共養育了九個孩子，我正好排行第九，是家裡的么兒。」



福音戒毒

毒品是可怕的，它會嚴重地影響一個人身體上的器官，例如：腎、腎臟及腦等等；更可把一個吸毒者變成一個長期病患者。多年前，便已聽聞一位牧師的一句話：「毒致人於死，福音叫人得生，並得永生。」

福音是要改變一個人的生命！作為一間福音戒毒機構，基督教互愛中心同時提供青少年事工服務。我們的訓練中心不是一所學校，但每一天都有編排固定的運作：



濠江掠影

「濠江掠影」出版說明
「濠江掠影」以澳門社會現況、典故、史蹟、文化/民俗為骨幹，打造系列性的專欄，以闡釋基督信仰的價值觀。



濠鏡逸事

澳門基督教墳場圍牆之內，按地勢分為上、中、下三段。從西面進入，即須拾級而下，整個墓園有167個墳墓，其中葬有英國人、美國人、德國人、荷蘭人、丹麥人、瑞士人及亞美尼亞人，但以英國人和美國人居多。而安葬的外國人，當然有男、有女、有老年人、甚至五個多月大的嬰孩。其中女性多是家庭主婦，而男性多是商人、軍人、海員、傳教士、畫家等。據所知在下層地段，第150號墳墓，位於144號馬禮遜牧師（Rev. Robert Morrison）墓地的前端，下葬者為台約爾牧師（Rev. Samuel Dyer），死於1843年10月24日，終年39歲。

台約爾牧師被英國倫敦傳道會差派到南洋，專事華人傳教服務。他原在馬六甲工作，於1843年7月18日自新加坡前往香港，出席倫敦傳道會召開的宣教會議。隨後又於8月22日至9月4日，參加在香港召開的來華教士譯經會議，選任為大會書記。當會議結束後，台約爾牧師即赴廣州一行，以便瞭解鴉片戰爭後，倫敦傳道會在該地發展的情況。在回程中，他不幸染上熱病，離世後被葬於澳門。

台約爾牧師1804年1月20日生於倫敦格林威治（Greenwich），父

親為格林威治皇家海軍醫院秘書，屬於富有之家。台約爾長大後，入讀劍橋大學習法律，因為決志獻身海外傳教士，1824年6月加入倫敦傳道會接受訓練。時值馬禮遜牧師於1824年回國述職，到各地鼓勵青年前來東方宣教，於翌年在倫敦開設「語言學院」（Language Institution），招收有志到中國傳教的青年，親自教授中國語文。台約爾牧師及日後成為他伴侶的譚瑪利亞小姐（Miss Maria Tarn），都在馬禮遜牧師的「語言學院」學習中國語文，接受馬禮遜牧師的教導。期間，馬禮遜牧師向台約爾提及，向華人傳教，最重要是有文字傳播的工作，但所面對的困難便是木版雕刻印刷，如能改用活字排版印刷，則有利於書報的出版，縮短流通時間，可以促進廣大傳教的效果。

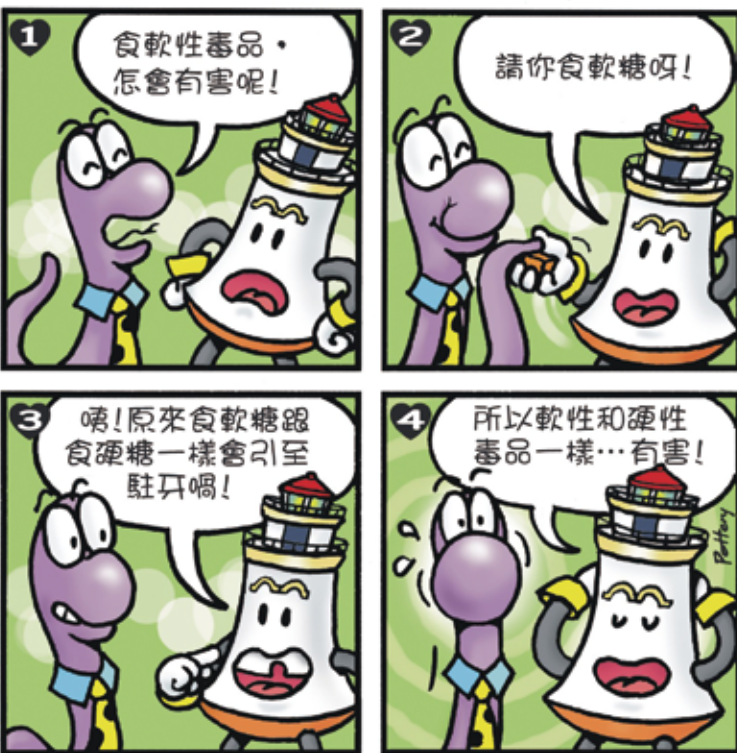
當時，英國印刷術極為先進，一則各書報採用機器印刷；二則在排版上已採用活字粒拼版；三是採用銅模鑄字機，大量鑄造各款各號的英文鉛字粒，所以英國書報事業至為發達而普及。馬禮遜牧師即向台約爾提及中文活字出版的難度，是中文字粒的鑄造問題。有關中文字粒的鑄製，首先要看銅模的字範，是陰文的字模，然後

才可以鑄出陽文的字粒。因此要有好的銅模字範，加上溶鉛的鑄造機器，便可以鑄造更多的鉛字粒，加快排版和出版的速度。而當時英國鑄字廠，多是以刻製英文字範為主，對於中文字範刻製，價錢非常昂貴。由於中文常用字有三千多個，加上其他少用的副字，已達一萬三千多個，所以鑄刻價值則屬不菲。

自台約爾牧師於1827年8月抵檳城（Penang）工作以後，他對於馬禮遜牧師提及中文活字印刷，不斷探求研製的方法，也嘗試用木板雕刻，然後翻印鑄版，但均告失敗。期間，他曾有意交由歐洲鑄造廠鑄製銅模字範，但成本極高，需時較長。期後台約爾牧師在當地僱用華人，從事銅模字範刻工，進度雖慢，但在他監工之下，經過多年刻苦工作，終於在1835年生產4副活字，以供各傳道會購用。台約爾牧師在刻製中文活字期間，同時研究採用西式印刷機器，安置中文排版，即可將中文印刷的書刊用機器出版。所以，馬六甲英華書院自1835年即有中文活字印刷書刊的出版。當1843年英華書院遷到香港的時候，所有銅模鑄字機器和印刷機器均搬運到香港；麥都思牧師（Rev. Walter Henry Medhurst）又將另一套中文活字字粒和印刷機器運往上海，成立「墨海書樓」，出版各種書刊。台約爾牧師可說是近代中國中文機器印刷之父。

◇李志剛牧師

台約爾牧師葬在澳門中文機器印刷之父





午餐聚會雖然只有半小時，卻人頭湧湧。



CENRAL

基督徒每星期都會參與教會的團契小組，與弟兄姊妹們分享信仰與生活。作為基督徒的你，有否想到在工作場所內組織小組，與同事們互相扶持，甚至邀請未信耶穌的同事一起參加聚會呢？倘若這正是你所想，相信商區福音使團便是你的好伙伴。

選址嚴格・旨在接觸

至明年便已成立三十載的商區福音使團（商福），最為人熟識的活動是他們舉辦的「福音午餐」。聚餐地點有位於港島區的上環、中環、金鐘、灣仔、銅鑼灣、則魚涌，還有九龍區的觀塘、九龍灣、旺角等。

為甚麼會是以上區域呢？現任總幹事何耀新（Simon）解釋說，原來他們對選

址有嚴格規定。「首先，一定要在商業區，而且由聚會點為中心計起，以半徑的距離，人步行的5分鐘內，有足夠的商業大廈分佈。」當然，商業大廈愈多，他們愈歡喜。例如，金鐘這個地點，舉頭一望，盡是商業大廈。在他們心中，這是一片「黃金地」，所指的黃金，並非金銀財寶，乃是上帝的莊稼，他們可以接觸到很多「白領」人員。



商福總幹事何耀新（Simon）。

福音午餐・質素保證

福音午餐會是商福現今的主要活動，受到多個教會認同，當中參與者的反應也相當熱烈。「我們在聚會中售賣非常廉價的午餐飯盒，費用只需25元，而且是成本價。」聚會講座絕不收取一分一毫，故自備午餐入場者，費用全免。

別以為「唔收錢」等於「無好嘢」。數年來，福音午餐會能夠屹立不倒，足以證明講座質素有保證。「我們甚少邀請牧師來主講，反而邀請基督徒商界領袖為多。」Simon表示，香港有很多出色的「弟兄姊妹」，有擔任公司總裁，或高級行政人員的，在教會又有自己的事奉崗位。所以，這些「弟

兄姊妹」絕對有實戰經驗跟「白領」分享信仰與工作的關係。

開宗明義・吸引參與

基本上，商區每星期都舉行福音午餐會，只是碰上農曆新年和聖誕假期才會暫停，而每次的參與人數更令人驚訝。「例如，在金鐘廣場，一般有三百多人聚會，有時更超過400人。」Simon所指的是以一個福音午餐會計算。他表示雖然人數不同，如新開發的聚會點旺角浸信會，通常亦有80至100人參與。「我們雖然開宗明義以基督教角度看辦公室問題，但仍然吸引很多非基督徒參加，亦有基督徒帶同事一起前來。我們平均每星期接觸接近二千人。」

清晰異象・為主作工

商福是一所向商界人士傳福音的機構，清晰的異象從創辦至今不變。Simon表示，這異象源於1980年，一群平信徒覺得工作對信仰造成強大衝擊：在工作中要為主耶穌作見證似乎是十分困難，傳福音也困難。於是，他們決定集合大家的力量，在商界為主作工。「最初，他們在中環新生命堂辦中午團契，有時移師去大會堂的草地祈禱、查經、唱詩歌。有時，也會組織不同種類的活動，如到澳門旅行。」他們的行動成功，令多人歸信耶穌，亦在當時為小組織定名為「中環福音團契」（Central Gospel Mission）。

90年代初，Simon成為全職同工後，有人向他們示意：「踏基中環，步向灣仔。」但同工卻有一個疑問：「中環福音團契這個名稱是否合適呢？」他們意識到將來的商業區不單是中環，要向商界人士傳福音便不能停留於此。「93年，中環福音團契便易名為商區福音使團（英文名源用至今）」所有商業區都成為了機構的宣揚目標。

興起代表・收割禾場

其實，除了在商業區設福音午餐會，推動辦公室團契小組也是商福的事工。職場上隱藏了不少基督徒，「推動職場宣教，午餐會並非核心，而是興起在職的弟兄姊妹。」Simon深信，如果興起一位基督徒，回到自己的辦公室為主作見證，所在的公司便有福音的發展及可收割新的禾場。「你便是主耶穌的代表。幾個人走在一起便可以組織小組，兩個人一起也可以祈禱。」最重要是小組帶有福音性質，成員懂得互相協調。現今香港商業大廈，充滿著眾多辦公室團契，有的大公司參與人數甚至上百人。

只是人總有點情性，開口第一句通常是「我不懂」。有見及此，商福特設培訓事工。他們開辦課程，教導弟兄姊妹如何開始辦公室團契；近年，他們也把課程帶去教會。「如果他們有感動，我們會去主持講座，學員當中可能有老師，有社工，那麼辦公室團契便不再局限於商業區，其他行業都能受惠。」

開拓領域・教會合作

人不應安於現狀，天國的事工亦不能停滯不前。商福盼望更多基督徒能在工作環境中組織起來，福音午餐會可以開拓新領域。「尖沙咀、荔枝角、荃灣都是我們的目標。」但開荒原則有二：首則為尋找有感動之教會，「我們不會單獨做，與教會合作是一個祝福，有一同服事社區的意義。」後則為尋找合適地方，方便職場人士。

「在香港要廣傳福音，職場尤為重要。」一般信徒生活也主要是圍繞於家庭，職場和教會。除了家人外，我們是時候想想，如何向同事傳好消息了。「希望教會與弟兄姊妹能看見這個禾場，好好把握機會。」

約四、五年後，大家都認為中環福音團契的聚會很有意義，於是更有感動去成立一間機構。Simon謂：「創辦人是一群律師，而其中的一位律師更於84年底放下自己的工作，擔任第一任總幹事，他便是曾繁凱律師。」接著，中環福音團契正式註冊，他亦於85年初加入團契，成為義工。當時已設有不少專業講座，向專業人士傳福音，例如：律師、建築師、醫生等。「我們並且辦福音營及見證會，邀請名人如喬宏叔、溫偉耀博士和梁燕成博士作分享。」

美麗傳奇的成員為聚會帶來不少活潑氣氛。



鄧萃雯（右三）為分享嘉賓之一。



恩雨之聲

無懼海嘯 逆流而上

《恩雨精裝》
有線電視第1台（大廈公眾頻道）及
有線電視第14台（基本月費頻道）
逢星期六上午11時
（逢星期四 下午2時 重播）【粵語播放】

9月5日（周六）
絕境的曙光——劉永寧



（9月10日周
四重播）

自小嗜賭如命的劉永寧，因逢噩運，導致債台高築，加上吸煙濫藥的惡習揮之不去，又被奇病「脊髓空洞症」苦苦纏繞，人生跌至最低谷，一沉不振。然而，在人生路上黑暗之際，他驟然見到神的曙光，從而得以重生。

創世電視

（有線電視15台，now寬頻電視545台，香港寬頻bbTV 719台）



《人生熱線之
鐵人挪亞》
9月5日
逢星期六
晚上9:00

前駐港英軍訓練教官李耀輝將會帶領六位星級學員：黃子揚、張睿玲、施祖男、何佩儀、張佩瓊、石章文太郎進行各種極級挑戰，如飛越懸崖、越野追蹤等，從中培養他們對生存極之重要的挪亞精神。

《人生熱線之鐵人挪亞》為香港電視史上罕有之大型歷史訓練紀錄片，每次皆捕捉星級學員最真實的一面，而你則可以從他們真情流露的分享中，看到人性的軟弱、無奈和不忿，再而發現改變生命的竅門。



神奇女俠
9月13日（日） 晚上8:30

一位自卑、文靜的女孩，竟然選擇演戲，還不斷地為理想奮鬥！她外表看似柔弱、愛美、需要受保護，但卻擁有超乎想像的力量。這位神奇女俠，便是藝人萬斯敏。究竟在她的內心，蘊藏了甚麼力量？而她又怎樣化身成為一位神奇女俠呢？

真証傳播

網上影院
www.goodnewsonline.tv



捨不得你飛
——何凝專訪

本片令我們領悟：好學生不一定拿到好成績，只要盡力和不恥下問，便是好學生。我們的生命師傅不是補習天王，能幫助學生拿到「優等」成績的也不一定成為我們的生命師傅……

被訪者——何凝，剛從美國的大學唸完兩年環保課程，是「播道會同福堂」主任牧師何志濂牧師與「家庭基建」負責人羅乃萱的獨生女兒。

2009年9月影視節目時間表

日期	時間	節目	播放頻道 / 地點	製作單位
現已推出	全日播放	何凝「捨不得你飛」	www.gncl.org.hk/gospel	真証傳播
3/9（星期四）	14:00	鴻天的天橋	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
5/9（星期六）	10:30	亞Sir下半場	亞洲電視本港台	恩雨之聲
5/9（星期六）	11:00	絕境的曙光	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
5/9（星期六）	21:30	人生熱線之鐵人挪亞	創世電視（有線電視15台，now寬頻電視545台，香港寬頻bbTV 719台）	影音使團
10/9（星期四）	14:00	絕境的曙光（重播）	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
12/9（星期六）	10:30	聰明人生課堂	亞洲電視本港台	恩雨之聲
12/9（星期六）	11:00	福氣不平凡	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
13/9（星期日）	2:30	亞Sir下半場（重播）	亞洲電視本港台	恩雨之聲
13/9（星期日）	20:30	神奇女俠	創世電視（有線電視15台，now寬頻電視545台，香港寬頻bbTV 719台）	影音使團
17/9（星期四）	14:00	福氣不平凡（重播）	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
19/9（星期六）	10:30	情感禁區	亞洲電視本港台	恩雨之聲
19/9（星期六）	11:00	全賴有你	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
20/9（星期日）	2:30	聰明人生課堂（重播）	亞洲電視本港台	恩雨之聲
24/9（星期四）	14:00	全賴有你（重播）	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
26/9（星期六）	10:30	看得見的愛	亞洲電視本港台	恩雨之聲
26/9（星期六）	11:00	一生隨著光走	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
27/9（星期日）	2:30	情感禁區（重播）	亞洲電視本港台	恩雨之聲
1/10（星期四）	14:00	一生隨著光走（重播）	有線電視第1台及第14台	恩雨之聲
4/10（星期日）	2:30	看得見的愛（重播）	亞洲電視本港台	恩雨之聲



藍色滾地陀螺 天王星

五十多年前的夜空，像是一塊漆黑的大理石上，鑲滿了晶瑩剔透的大小鑽石。我對著滿天星斗指指點點，從北斗七星找到了小熊座的尾巴：北極星，想看看它是不是真的不會動。當時覺得北極星還甚亮（其實它只不過是個「三等星」），現在回想起來，那時一定是可以看得見「六等星」的。

考驗好眼力

人的肉眼所能看見最弱的星光，約是六等星，從地球遠望，六等以上的星星約有6,000顆，但在夜間能看見的頂多約3,000顆，因為有半數的星星在天的另一邊（白天的那一邊）。天文學家以「視星等」，表達一顆星星看起來的亮度，等數愈小的星星便愈明亮，每減一等，星的亮度就增加2.512倍。所以，若有一顆星比另一顆星的「視星等」小五等（比方說一等星與六等星），其亮度就剛好高一百倍。夜空中最亮的恆星是天狼星，它是一顆－1.5等星（負1.5）；太陽則是一顆－27等星，滿月則是顆－13等星，而天王星是顆昏暗的5.5等星。

第七顆行星

天王星雖是用肉眼可以看見，但卻沒有一個古代的文明，觀察到它是一顆行星，這也許不只因為它很遠（離太陽約三億公里，比地球離太陽的距離遠二十倍），也更因為它繞日一週的時間很長，約84年，所以短期間內，不容易看出它移動的軌跡。英裔德國天文學家赫歇爾，在1781年用望遠鏡首先看出它的方位在移動，知道那不可能是個恆星。當時他宣告這項發現的時候，還以為是個彗星，後來經過別的科學家指出，天王星一來沒有彗星的「尾巴」，再者它離太陽太遠，不可能是個彗星。最終測出它圓形的軌道，知道是太陽系的第七顆行星。

希臘神為名

按照當時天文學家的習慣，發現一顆新星的人便有權給那新星立一個名字，於是赫歇爾以拉丁文名之為 Georgium Sidus，即「喬治之星」的意思，因為當時在他僑居之地的英國國王，是喬治三世。結果別國的科學家卻不以為然，最後天文學家波得提議命名為「優拉諾斯」，因為土星處於木星外側，羅馬神話中土星

（農神），是木星（朱庇特）的父親，而天王星又處於土星外側，因為在希臘神話中天神優拉諾斯（天王星）是農神（土星）的父親，故名。所以，它是行星中唯一以希臘神為名的行星。

平均溫最低

天王星是「類木行星」，它的體積很大，大約是地球的63倍（它的直徑 51,000公里是地球直徑的4倍），但是它的質量只有地球的15倍。所以它的密度很低，還不到地球的四分之一，其大氣層主要的成份是氫（83%）及一部分的氦等類的輕分子。雖是如此，它的成份卻與木星不大一樣，否則它應與木星的大小相似，因為質量較小的「類木行星」，它們的重力相對也小，（就是表面壓力也小），所以體積不會小太多，愈輕的「類木行星」的密度愈小。然而天王星密度卻比土星大80%，科學家相信，其內部可能含有相當多（80%）的冰。

它離太陽很遠，表面的日光只有地球上的400分之一，再加上它內部產生的熱量，比其餘的「類木行星」都少，以至其平均溫度只有攝氏－220oC，是太陽系八大行星中平均溫度最低的；海王星雖然比天王星離太陽更遠得多，但它卻比天王星暖一些，主要是與海王星的內部溫度較高有關。

永晝與永夜

天王星最奇特之處，是它的自轉軸幾乎是正對著太陽，即它的南北極幾乎是平躺在黃道平面上，有時會指向太陽。所以天王星的「赤道」，與其公轉的平面幾乎垂直（地球的赤道大體上是正對太陽，而兩極是與黃道

大致垂直），所以在天王星上，若先是北極正對太陽，太陽則停在北極的天頂不動，天王星的北極圈幾乎與赤道重疊。於是北極在陽光照耀下42年，而南極42年不見天日；然後下個42年倒過來：南極亮、北極暗。這種常年「永晝、永夜」的日子，想必不是很好過。我們至今還不明白，為何天王星的自轉軸會「倒」了下來？像是一個滾地陀螺。而科學家對此至今也沒有合宜的解釋。

發現海王星

天王星的表面看起來非常的寧靜，呈現出淡淡的藍色。這淺藍色是出於天王星表面氣層中小量（1%左右）的甲烷，吸收太陽光譜中 600納米（nm）的紅色光線，把剩下偏藍的光線反射回來所造成的。

在發現天王星之後約60年，天文學家又發現它的軌跡與所計算的數值，不完全相合，天王星似乎受到一種神秘的重力牽引，而有所變更。於是就假設其中有一顆在當時尚未發現的行星存在。再用牛頓定理推算這類假設的行星當在的位置，果然就在預測的地方找到了一顆新的行星——海王星，也是太陽系中最遠的行星，比地球、離太陽遠30倍。所以天王星的發現，也帶來了海王星的發現。

結論

人因為相信牛頓的定理一定是對的，所以才看到了一個本來看不到的實體，這是信心的能力。《聖經·哥林多後書》五章7節記載：「我們行事為人，是憑著信心，不是憑著眼見。」是很有道理的，因為甚至連這句話，也需要出於信心才能被接納或拒絕。☯

◇黃小石



「5•12」是甚麼日子？相信大部分的人都會說：「是四川大地震！」但5月12日，也是國際護士節，讓醫療護理改轍換轍的南丁格爾，便是在這一天出生。

南丁格爾（Florence Nightingale），1820年生於意大利的弗羅倫斯，父親威廉是位非常富有的英國紳士。他愛好文藝、思想開明，給兩位女兒最佳的教育，把她們培養成為通曉四國語言、涉獵文化瀚海、遍遊歐洲大陸的窈窕淑女。

為了理想・拒絕求婚

威廉祈望兩個女兒嫁入名門，過著逍遙自在的生活，想不到次女卻「另闢蹊徑」，走一條與當時婦女迥異的道路。南丁格爾從小悲天憫人，常常照顧受傷的動物及生病的僕人；17歲那年，她獨自在花園漫步，思考人生的問題，心靈突然感到「上帝的呼召，要她以服務人群來事奉上帝。」

從此，她帶著強烈的使命感，以護理病人為己任；透過閱讀保健書籍，到醫院實地觀察，如饑似渴地吸取有關知識。為了達成理想，她拒絕了心愛的戀人慈善家米勒尼斯的求婚；當時她內心也有掙扎：「獨身，難過時沒人為你擦眼淚；快樂時沒人與你分享……，但獨身者可以帶著愛往前，只為別人的需要，不求自己的喜悅，這種愛是來自上帝！」

當時的社會，認為護理病人是低賤的工作，她常到貧民窟去看護病童，不但得不到父母的支持，更讓他們覺得「很失面子」。1851年，她終於取得父母的同意，到德國及法國的女子醫院學習護理；兩年後學成歸國，成為倫敦一所「淑女醫院」的監督。她對醫院進行改革，使設備功能、藥物質素、管理方法都上了軌道，很快便擴充成為一所頗具規模、為大眾服務的醫院。

戰地醫院・施展才能

1854年9月，英國捲入土耳其與俄國李國的「克里米亞戰役」，雖然取得少許勝利，但大量傷兵在霍亂、傷寒的肆虐下，生命受到嚴峻的威脅。南丁格爾看到《時代雜誌》的報導後，自動請纓到前線護理傷兵，1854年11月，她帶著38名護理人員，抵達思庫塔瑞英軍醫院，一幅「煉獄」般可怕的圖畫映入眼簾：



「以棚架搭成的簡陋醫院，跳蚤、老鼠觸目皆是，污水溝與排泄物臭氣薰天，傷兵們慘痛地呻吟，卻無人照顧。」

更令人氣餒的是，軍方歧視女性，在各方面給她施加壓力。但在惡劣的環境下，她不亢不屈、指揮若定，以出色的行政能力，迅速地改變了醫院的面貌，讓它成為舒適整齊、功效卓著及愛心洋溢的地方。她日以繼夜地為傷兵服務，常常在夜深人靜，仍提著一盞小燈，在醫院裡巡視病人。有位詩人深受感動，寫了一首詩，歌頌她捨己忘我的精神：

「看哪！在悲慘的病房裡，我看到一位提燈女郎……」

奠基護理・醫療革新

在南丁格爾的領導下，傷兵的死亡率從42.7%降至2.2%；她以實際的行動和真實的數據，證明護理工作在醫療上舉足輕重，從而改寫了護理學的歷史。1856年戰事結束，南丁格爾舉世知名。她在有生之年，致力推動醫療改革；1860年，以政府給她的獎金，開創了第一所正規的護士學校，被譽為「現代護理教育的奠基者」。她常訓勉學生說：

「護理是單純的，不為更高的薪酬，不論為商業交易，只在工作上愛人如己，服事上帝和服事別人。」

1910年，她息了世上的勞苦，回到天父的懷抱。也許有人會問，若南丁格爾遇到「四川大地震」，她會怎麼辦？其實，她正在四川：「看哪！多少的『南丁格爾』正像白衣天使，為受傷的人們廢寢忘餐……」☯

◇石溪

小說精華

能說不能行的

羅亭

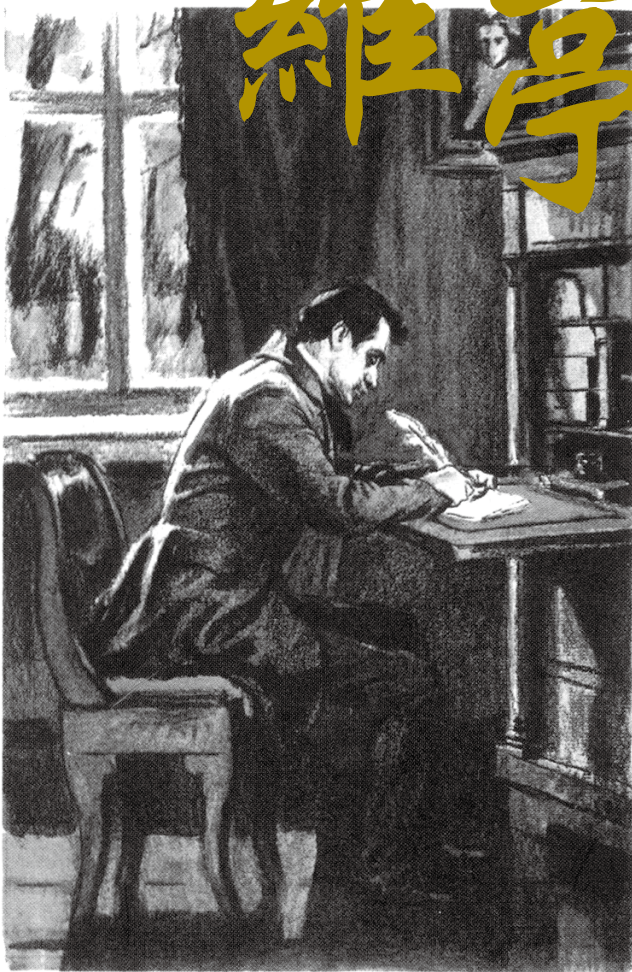
「這是靜靜的夏日清晨，太陽已高懸在明淨的天空，田野裡的朝露仍然晶瑩閃爍，初醒的山谷散發著芬芳的氣息，宿鳥在朝露未霽、悄然無聲的森林裡歡樂地歌唱……」在這幅寧謐的圖畫中，一位白衣少婦飄然而至，揭開了俄國名著《羅亭》的序幕。

《羅亭》是屠格涅夫(1818—1883)的代表作，於1856年面世。屠氏出生於俄國貴族之家，曾在莫斯科及德國攻讀大學，是19世紀傑出的現實主義批判家。屠格涅夫擅於描情寫景，塑造人物甚有功力。他在《羅亭》中用了很長的引子，先讓眾多「配角」亮相，營造出特殊的氣氛，所以當主角羅亭一出現，便聲勢奪人、顛倒眾生。

書中有兩個家庭，與羅亭的命運掛鉤，一是拉松斯卡雅家族，女主人米哈伊洛夫娜，自命不凡、精明能幹，是位出自名門、富甲一方的貴婦。她每年夏天，都帶著二子一女(娜達麗婭)，到彼得堡的鄉間別墅度假。「她的房子幾乎是全省之冠，是一座高大的石頭巨廈」。這座巍峨壯麗的豪宅，成了《羅亭》的舞臺。

另一個家庭，便是白衣少婦巴夫洛夫娜的家庭，她是位富有而美麗的寡婦，她的弟弟伏玲采夫，是羅亭的情敵；她的追求者列茲涅夫，是羅亭年輕時的摯友，他對羅亭那「說話的巨人、行動的矮子」的性格深惡痛絕，在書中成了屠格涅夫批判「墨格爾」空談主義的代言人。

書中的「諸角」畢加索夫，憤世嫉族、怪論連篇，屠格涅夫「利用」他那尖酸刻薄的嘴，對俄國的社會現象，作了幽默的諷刺。他諷刺當時的「現代文學」，是「別人在努力地拉車、在幹活，可是文學家(袖手旁觀)在嘆息。」說到哲學，他認為是「最崇高的觀點，可是高高在上，你又能看見甚麼？」畢加索夫的「貧嘴薄舌」，讓《羅亭》趣味盎然。



作者描寫羅亭，最初是用「掩眼法」，羅亭一出現，便「伶俐地、熱情地、幹練地談著，顯得很有學問，是一位了不起的人物。」他在舌戰上雄辯滔滔，「打敗」了畢加索夫，不但在小說中令人敬服，連讀者也覺大快人心！因此，當讀者看到故事的高潮：羅亭贏得娜達麗婭的芳心，卻對愛情不負責任，一走了之時，便對這位能說不能行的「寄生蟲」，產生了強烈的反感！

但作者的心仍是仁慈的，他對寄人籬下、飄泊無定的羅亭，有一定程度的憐憫，也明白在封建社會，像羅亭那樣沒有錢財、地位和身分的人，要幹一番事業又談何容易。他在小說的結局中祈求說：「願上帝幫助所有無家可歸的流浪者！」後來在1860年，又給《羅亭》加上了尾聲，讓羅亭在1848年，死於巴黎的工人革命，以此勉勵「空談者」把理想付諸實行；「回頭是岸」，是永遠不會太遲的！

◆畢珠

影視評論

娛樂生活錯摸

《極速緋聞》(Scandal Maker) 是近日在香港上映的韓國影片，在「韓國百想大獎」中獲得「最佳編劇」、「最佳女新人」及「最佳人氣獎」。本片充滿娛樂性與爆笑場面，也反映了一些社會現實問題。

影片講述雖然已三十多歲，不再是偶像派的南賢洙(車太鉉飾)，憑著主持收聽率居首位的電台節目，依然廣受聽眾愛戴。而少女黃靜南(朴寶英飾)，自稱是他節目的忠實擁躉，每天都會向他訴說自己的故事。賢洙想不到的是，某一天，她突然出現在他面前，叫他做「爸爸！」並自稱是他中三那年所誕下的私生女，還帶來了一個小外孫——紀東(王哲鉉飾)！

靜南以為爸爸會很開心地接納自己，一心帶同自己的孩子去相認。作為爸爸的賢洙，卻覺得他們破壞了自己單身貴族的生活，並且對於過去的事情，表示完全沒有印象。但沒有印象，便代表沒有做過嗎？代表不用負責任了嗎？難道做事情之前，沒有想過後果嗎？

所謂人言可畏，緋聞對一個藝人的殺傷力，比武器更甚！片中賢洙為了力保健康正面的形像，隱瞞22歲的靜南是自己親生女兒的事實，誰料傳媒窮追不放，娛樂記者更為他編造了一個全新的故事：靜南是他的同居女友，兩人年齡差距十多年，是「不折不扣」的不倫之戀，此負面的描繪使他的形像毀於一旦。此時，賢洙面對的處境，與本港的阿嬌和成龍相似，形像受損後，想盡辦法彌補，希望重拾昔日的光輝，重新攀上事業的高峰。陷入事業低潮的賢洙，最後在反思之下，自願向傳媒坦白，披露鮮為人知的事實真相。

賢洙召開記者會準備發言時，恰好同場爆發了另一件事，令傳媒爭相採訪，才沒有對他過去的事情追究下去。世事就是那麼出人意料，當賢洙願意面對現實，坦言自己的過去時，事情又變得明朗起



來。而說南賢洙「不太紅」和往後的發展，正好幽了娛樂圈一默，完全體現社會追逐名人八卦新聞，惟恐天下不亂的現實。

影片中的三位主角個性獨特，性格分明。賢洙愛面子，更愛自己；靜南獨立倔強，對音樂有理想；紀東可愛，才藝出奇不意。可能是如此的設定，才成功地營造了影片中的每個荒謬、攪鬼的笑話。不錯！現實中大部分的人，亦喜歡我行我素，自我為中心，更遑論關注他人。《聖經·哥林多前書》十章23節記載：「凡事都可行，但不都有益處。凡事都可行，但不都造就人。」

盼望你行事為人能光明磊落，凡事不怕對人言；從這部影片我們可以看到，肢體語言與神情表達的感染力，比言語對白更高；願你以愛心和善行，贏得眾人的喜愛！

◆蒲子

世界遊蹤

秘密花園

浪漫法國區
超級大圓頂

提及紐奧良(New Orleans)，便會想到浪漫的法國區、欣賞爵士樂、吃美味海鮮大餐；坐在咖啡杜蒙的百年老店，輕啜奇可利咖啡配巴奈法國甜甜圈，看著馬車從眼前施施然走過……

請別誤會紐奧良是在法國，它是美國唯一有異國情調，具有浪漫、漂亮的街景與人物的地方。當地居民固然喜愛法國區的調調兒，但也愛離法國區不遠的「超級大圓頂」——紐奧良聖人足球隊主場比賽球場，去觀看屢戰屢敗、屢敗屢戰的聖人足球隊比賽。

建於1975年8月的超級大圓頂，佔地52多畝，頂部13多畝，最高處淨空273呎，圓頂半徑680呎，至今仍是世界最大的固定圓頂型室內體育館。這裡亦是美國大學足球聯盟(NCAA)的糖盃比賽球場，超級盃也曾在該館比賽過7次。



2005年，當卡特麗娜颶風過境時，它曾享有盛名：近3萬名未撤離的紐奧良居民躲避在其中。然而，這號稱「最後避難所」(Shelter of the last Resort)的超級大圓頂，卻眼睜睜地看著屋頂被狂風片片撕裂。可見，這世上沒有永遠安全的避難所。

艷春患癌症能醫不自醫

今 年28歲的施艷春，畢業於福建省中醫學院中醫系，2006年8月參加工作，在福建省寧德市大橋鎮政府服務；2008年5月結婚，愛人在古田縣建設局工作，她也被調往古田縣洋洋鄉就職。

艷春8歲時得了過敏性紫癜腎炎，由於醫生的診治缺乏經驗，拖延了病情，在福州協和醫院住了2個月後沒有好轉，被父母帶回家去，遇到一些主內弟兄姐妹，熱心向他們介紹中草藥，引導他們信耶穌，因此他們全家都信了主。透過禱告和祈求，前後經歷了兩年的時間，艷春的身體漸漸好轉，可與同齡的孩子一起上學。因為認識上帝的大能，艷春從小不敢做壞事，盡力做好事！無論甚麼困難和煩惱，她都向主傾訴！

20年過去了，中間碰到許多艱難，但在主的看顧和安排下，他們一家都熬過去了！直到今年5月，醫生診斷艷春患了淋巴瘤，他們一家又再大難臨頭，在精神頻臨崩潰下，弟兄姊妹及一家人的禱告，讓她安靜下來：

「我因為熱愛生活才珍惜生命，我真是捨不得，捨不得年邁為我付出一切的父母，捨不得愛我的丈夫，我向上帝祈求，給我多些時間去照顧他們，陪伴他們！媽媽今年63了，爸爸今年69，我是他們最小、最疼愛的女兒。他們撐著年邁的身體照顧我，媽媽說我和他們是一根繩上的，誰出了問題，剩下的都活不了，所以我一定要堅強！每想及父母和愛人，我就會淚流滿面！」

她所患的是B細胞淋巴瘤，這個腫瘤不能動手術，只能做化療，而國際上針對這個病，已經有了規範的診治方案，就是R-chop方案，要用一種進口藥叫「美羅華」，但這種藥不屬於醫保範疇，極其昂貴，每個療程要

用600毫升的「美羅華」，單藥費就需要2.2萬元人民幣，一共要做6個療程，共13萬元；6個療程完後，還有2個放射療程，約需3萬元左右。目前檢查加第一療程就花了4萬多元，已經花光了他們所有的積蓄，這對他們家來說，是個巨大的壓力！

現在醫院每天的藥費清單，要2000多元，營養費要100元一天左右，雖然醫生說，艷春的病尚屬早期，要她抓緊治療的機會，但面對巨大的經濟壓力，她能撐得多少時候呢？她和愛人同在落後的山區工作，工資水平較低，沒有甚麼積蓄，加上雙方父母都沒有工作收入，公公還患有脊髓空洞症，平時行動不方便，需要錢醫治。她媽媽和婆婆都患有高血壓，這次再加上她得病，讓本來就經濟緊張的家庭雪上加霜。

艷春的一位朋友Yo Yo，在福建省三明角聲華恩兒童村工作，她把她的介紹給「愛心匯點」，尋求讀者的幫助：

「我希望主內兄弟姐妹，伸出援手來幫助我度過難關。你們的恩慈將會成為我的祝福。最近，我已不去感傷，不去哭；我向上帝祈求，求主憐憫我，賜我勇氣、信心和力量，讓我挺過每次化療。請為我禱告，我衷心的感謝你們！」

親愛的讀者：如您願意資助艷春的手術費，善款支票抬頭請寫：基督教角聲佈道團有限公司（或Chinese Christian Herald Crusades Limited），並註明「愛心匯點」，在信封上寫「艷春」，逕寄：CCHC-HK，香港沙田火炭坳背灣街26-28號富騰工業中心407室。謝謝！願上帝賜福與您！

人多地少難自給何堪心臟病來纏

陳 選文家住甘肅省碧玉鄉玉吳村中堡三社，家中共有7口人，人多地少，加上這幾年乾旱少雨，莊稼失收。他父母年老體弱，常年多病，兄弟姊妹年齡還小，要上學花錢。選文因家中缺乏勞動力，無法外出工作，為家中增加經濟來源；他家父母吃藥看病，只能靠社會救濟。誰料他的孩子陳科科，於2008年1月確診是患了先天性心臟病，這老實的農民不知如何求助，又無力給孩子看病，只有「無語問蒼天」。

另一位名叫羅永成的貧農，與陳選文命運相同。永成家住甘肅榆中縣青城鎮青城村，兒子名叫羅富國，2004年出生，今年5歲，患有先天性心臟病，須做手術，因家庭困難，無力承擔治療費用。

「在這裡，我將具體的困難，向大家訴說。」永成談及他一家的困苦，「我們家庭成員共8人，祖父、父親、母親、弟弟、妹妹、我妻子、還有兒子。祖父年紀老邁，今年94歲，生活已經不能自理，處處需要照顧；母親尚算健康，但父親因早年過度勞累，積勞成疾，5年前醫院診斷為骨髓增生，以及腰椎錯位，現在連行走都很困難，生活上更是諸多不便，我們花了很多錢，仍然不見好轉。」

他們住在窮鄉僻壤，人多地少，一家8口人，耕地只有1.8畝，種莊稼



連溫飽也難解決，只能靠種蔬菜度日。經濟來源十分有限，但農資物價上漲，米麵油都很貴，種莊稼不能養活全家。

「我們現在收入太少，但開銷很大，又因為國際金融危機，弟弟、妹妹本來在外工作，現在只好賦閒在家。我夫妻二人雖身強力壯，但因為祖父年邁，父親病重，不能出外工作，種植農作物，耕地面積太少，所以家庭特別困難。」

2005年春節期間，羅富國因感冒嚴重去就醫，醫院查出為先天性心臟病。這個消息好像晴天霹靂，驚得他們夫妻二人目瞪口呆，不知所措！時至今日，已經花去很多醫藥費，並已債台高築，實在無法再承擔手術和治療費用。

陳選文和羅永成這兩位可憐的父親，經過甘肅婦聯的介紹，找到了「愛心匯點」，為他們的孩子請命。親愛的讀者：在甘肅為一位心臟病兒童做手術，只需25,000元人民幣，請大家伸出援手，救科科和富國一命吧！

善款支票抬頭請寫：基督教角聲佈道團有限公司（或Chinese Christian Herald Crusades Limited），並註明「愛心匯點」，信封上寫：「科科」或「富國」，逕寄：CCHC-HK，香港沙田火炭坳背灣街26-28號富騰工業中心407室。謝謝！願上帝賜福與您！



主啊！我要能看見

當 我們參加南寧市基督教會聚會時，牧師講述《路加福音》十八章23-43節，耶穌怎樣醫治瞎子的故事。當耶穌問瞎子說：「我要為你作甚麼？」瞎子回答說：「主啊！我要能看見。」我覺得這句話，與我參加這次「愛心之旅」，探望中國兒童村的目的吻合：神真讓我看到了兒童村的運作和果效。

在三明市角聲華恩兒童村，我看見一群活潑、熱情、可愛的小朋友，在院長和愛心姐姐的教導下，很有秩序地上學、放學、吃飯、洗澡、洗衣服、清理地方、洗碗、做功課和玩耍。雖然，他們都是來自貧窮和沒有親人照顧的背景，但藉著兒童村給他們的機會，他們得著良好的栽培，學習到怎樣與人相處，有美好的道德操守。

我們採訪他們，不能帶給他們甚麼，亦不能將福音直接傳給他們。但我看見中國有很多這樣貧苦的兒童，我們可以為他們禱告；給予資助、關心和慰問。他們雖然沒有父母和親人的關愛，但得到院長、愛心姊姊和守護天使的關心愛護；深信日後他們會認識神，成為神的兒女。

角聲中國兒童事工 回應表

姓名：_____（先生/女士/小姐）

地址：_____

電話：_____（手提）

_____（公司/家） 電郵：_____

請在適合的方格內加上「✓」：

☐ 我願意成為「守護天使」，每月奉獻HK\$300.00，長期幫助1位小孩。奉獻從2009年_____月至_____年_____月。

☐ 我願意一次過支持「角聲中國兒童事工」，現奉獻HK\$_____。

☐ 我對「角聲中國兒童事工」有興趣，願意進一步瞭解，請與我聯絡。

*奉獻HK\$100.00或以上者，可憑收據在本港申請免稅。

兩間兒童村有不同的獨特地方。河池市兒童村的小孩子很單純、很有禮貌；他們多是少數民族的兒童，他們很聽話。當我們帶他們參觀廣西科技院時，他們一家一家的排隊，大的照顧小的，很有秩序及規矩地四處參觀和遊戲。他們很少機會出外遊玩，有些小孩子從未乘過電梯，所以他們覺得很新鮮和有些懼怕，要拖著他們的手，他們才放心。

感謝神！經過這次「愛心之旅」，讓我看見了神奇妙的作為，神如何愛每位中國貧苦

兒童，為他們安排了兒童村，正如其中一個9歲的男孩，很無奈地說：「我沒有父母（他父母自殺去世），我唯一的祖母也去了，我就是這麼孤單，沒親人了。」你能對這些小孩子伸出援手嗎？

我申請了作一位孩子的「守護天使」，但我參觀兒童村時，還未知是哪一位。結果在探望時，我隨意和一個小朋友打交道，與她傾談，拖著她的手，帶她放學。後來回到三藩市，才知道她就是我要守護的小女孩。這是何等奇妙呢！

經過這次採訪兒童村，上帝讓我看到了。我希望能多與弟兄姊妹分享，使更多人認同兒童村的事工，同心禱告及支持！

中國兒童事工

若您每月奉獻HK\$300.00助養費（即1年奉獻HK\$3,600.00），便可以成為1位特困兒童的「守護天使」。請填妥以下的表格，連同您的助養支票（善款支票抬頭請寫：「華恩基金會有限公司」或「Gratia Foundation Limited」），逕寄：華恩基金會，新界火炭山尾街23-25號宇宙工業中心A座17樓H室。查詢電話：（852）3579-2864。謝謝！

◇劉慧娥